

15. INDUSTRIE ПРОМЫШЛЕННОСТЬ INDUSTRY

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

| | Pagina Страница Page |
|---|----------------------------|
| Sursa datelor / Источник данных / Data source | 372 |
| Precizări metodologice..... | 372 |
| <i>Методологические пояснения.....</i> | 372 |
| Methodological notes..... | 373 |
| Tabele: / Таблицы: / Tables: | |
| 15.1. Principalii indicatori ai industriei..... <i>Основные показатели промышленности</i> <i>Main industrial indicators</i> | 374 |
| 15.2. Principalii indicatori ai activității întreprinderilor industriale, pe forme de proprietate .. <i>Основные показатели деятельности промышленных предприятий по формам</i> <i>собственности</i> <i>Main indicators of industrial enterprises activity, by forms of ownership</i> | 375 |
| 15.3. Principalii indicatori ai activității întreprinderilor industriale mari, pe tipuri de activi- tăți..... <i>Основные показатели деятельности крупных промышленных предприятий по</i> <i>видам деятельности</i> <i>Main indicators of big industrial enterprises activity, by types of activities</i> | 378 |
| 15.4. Principalii indicatori ai activității întreprinderilor industriale, în profil teritorial, în 2003 | 386 |
| <i>Основные показатели деятельности промышленных предприятий в террито-</i> <i>риальном разрезе в 2003 году</i> <i>Main indicators of industrial enterprises activity, in territorial aspect, in 2003</i> | |
| 15.5. Volumul producției industriale, pe tipuri de activități..... <i>Объем промышленной продукции по видам деятельности</i> <i>Volume of industrial production, by types of activities</i> | 387 |
| 15.6. Structura producției industriale, pe tipuri de activități | 393 |
| <i>Структура промышленной продукции по видам деятельности</i> <i>Structure of industrial production, by types of activities</i> | |
| 15.7. Structura producției industriale, pe tipuri de activități (grafic)..... <i>Структура промышленной продукции по видам деятельности (график)</i> <i>Structure of industrial production, by types of activities (diagram)</i> | 397 |
| 15.8. Structura producției industriale, pe forme de proprietate..... <i>Структура промышленной продукции по формам собственности</i> <i>Structure of industrial production, by forms of ownership</i> | 398 |

| | |
|---|-----|
| 15.9. Ponderea întreprinderilor nestatale, pe tipuri de activități..... | 400 |
| Удельный вес негосударственных предприятий по видам деятельности Share of non-state enterprises, by types of activities | |
| 15.10. Indicii volumului producției industriale, pe tipuri de activități (anul precedent = 100)... | 407 |
| Индексы объема промышленной продукции по видам деятельности (предыдущий год = 100) Volume indices of industrial production, by types of activities (previous year = 100) | |
| 15.11. Indicii volumului producției industriale, pe tipuri de activități (1995 = 100)..... | 412 |
| Индексы объема промышленной продукции по видам деятельности (1995 = 100) Volume indices of industrial production, by types of activities (1995 = 100) | |
| 15.12. Indicii volumului producției industriale, pe tipuri de activități (grafic)..... | 417 |
| Индексы объема промышленной продукции по видам деятельности (график) Volume indices of industrial production, by types of activities (diagram) | |
| 15.13. Indicii productivității muncii în întreprinderile industriale mari, pe tipuri de activități (grafic)..... | 417 |
| Индексы производительности труда крупных промышленных предприятий по видам деятельности (график) Labour productivity indices of big industrial enterprises, by types of activities (diagram) | |
| 15.14. Indicii volumului producției industriale, pe tipuri de activități (2000 = 100)..... | 418 |
| Индексы объема промышленной продукции по видам деятельности (2000 = 100) Volume indices of industrial production, by types of activities (2000 = 100) | |
| 15.15. Indicii productivității muncii în întreprinderile industriale mari, pe tipuri de activități (anul precedent = 100)..... | 423 |
| Индексы производительности труда крупных промышленных предприятий по видам деятельности (предыдущий год = 100) Labour productivity indices of big industrial enterprises, by types of activities (previous year = 100) | |
| 15.16. Indicii productivității muncii în întreprinderile industriale mari, pe tipuri de activități (1995 = 100)..... | 428 |
| Индексы производительности труда крупных промышленных предприятий по видам деятельности (1995 = 100) Labour productivity indices of big industrial enterprises, by types of activities (1995 = 100) | |
| 15.17. Indicii productivității muncii în întreprinderile industriale mari, pe tipuri de activități (2000 = 100)..... | 433 |
| Индексы производительности труда крупных промышленных предприятий по видам деятельности (2000 = 100) Labour productivity indices of big industrial enterprises, by types of activities (2000 = 100) | |
| 15.18. Utilizarea capacitaților de producție ale întreprinderilor industriale mari pentru fabricarea unor tipuri de produse | 438 |
| Использование производственных мощностей крупных промышленных предприятий по выпуску отдельных видов продукции Use of production capacities of big industrial enterprises for the production of separate types of products | |
| 15.19. Producția principalelor produse industriale..... | 441 |
| Производство основных видов промышленной продукции Production of main industrial products | |

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de întreprinderile cu activitate industrială din sectoarele public, privat și mixt.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые предприятиями с промышленной деятельностью в публичном, частном и смешанном секторах экономики.

Data source

Statistical reports presented by the enterprises with industrial activity from public, private and mixed sectors.

Precizări metodologice

Industria în total cuprinde: industria extractivă, industria prelucrătoare și producerea de energie electrică și termică, gaze și apă.

Producția industriei (în expresie valorică) în ansamblu și pe tipuri de activități industriale se calculează ca suma datelor privind volumul producției întreprinderilor industriale și a sectoarelor auxiliare de producție ale întreprinderilor din alte ramuri ale economiei.

Totalul producției industriale însumează de asemenea volumul producției întreprinderilor industriale individuale – persoane fizice, calculat analitic, reieșind din datele registrului interadministrativ.

Producție a întreprinderii industriale se consideră valoarea tuturor produselor finite fabricate și a semifabricatelor comercializate în exterior în perioada de gestiune (atât din materia primă și materialele proprii, cât și din materia primă și materialele clientului), precum și valoarea lucrărilor cu caracter industrial, executate de comandă pentru terți sau pentru gospodăriile și organizațiile neindustriale ale întreprinderii sale. Nu se include în producția întreprinde-

rii industriale valoarea producției proprii, folosite pentru necesitățile industrial-productive în cadrul întreprinderii în cauză.

Noțiunea de întreprinderi industriale mari se utilizează pentru întreprinderile industriale cu numărul personalului peste 20 de persoane și volumul producției peste un milion de lei anual, cuprinse în evidență statistică lunară, și care asigură peste 80 la sută din volumul producției pe cercul deplin (anual) de întreprinderi.

Producția industriei în expresie valorică se prezintă în prețurile curente ale anilor corespunzători.

Fabricarea producției industriale în expresie naturală este indicată, de regulă, după producția globală, adică inclusiv producția folosită pentru necesitățile industrial-productive în cadrul întreprinderii în cauză.

Nivelul de utilizare a capacitaților de producție este apreciat reieșind din capacitatea medie anuală în funcțiune în perioada de raport și producția fabricată, extracția și prelucrarea materiei prime în timpul de regim.

Методологические пояснения

Промышленность в целом складывается из: горнодобывающей промышленности, обрабатывающей промышленности, производства электро- и теплоэнергии, газа и водоснабжения.

Продукция промышленности (в стоимостном выражении) в целом и по видам промышленной деятельности определяется как сумма данных объемов продукции промышленных предприятий и подсобных промышленных участков предприятий других отраслей экономики.

Общий итог промышленной продукции включает также объем продукции индивидуальных промышленных предприятий – физических лиц, рассчитанный аналитически, исходя из данных межведомственного регистра.

Продукцией промышленного предприятия считается стоимость всех выработанных пред-

приятием за отчетный период готовых изделий и отпущенных на сторону полуфабрикатов (как из своего сырья и материалов, так и из сырья и материалов заказчика), а также стоимость выполненных работ промышленного характера по заказам со стороны или непромышленных хозяйств и организаций своего предприятия. Не включается в продукцию промышленного предприятия продукция собственного производства, израсходованная на промышленно-производственные нужды внутри данного предприятия.

Понятие “крупные промышленные предприятия” используется для промышленных предприятий с численностью более 20 человек и годовым объемом продукции свыше одного миллиона лей, охваченных ежемесячным статистическим учетом и которые обеспечивают свыше

80% объема продукции по полному (годовому) кругу предприятий.

Продукция промышленности в стоимостном выражении приведена в текущих ценах соответствующих лет.

Производство промышленной продукции в натуральном выражении показано, как правило, по валовому выпуску продукции, то есть включая

продукцию, израсходованную на промышленно-производственные нужды внутри данного предприятия.

Уровень использования производственных мощностей определен исходя из среднегодовой мощности, действующей в отчетном периоде, и выпуска продукции, добычи или переработки сырья в режимное время.

Methodological notes

Industry in total comprises: mining and quarrying, manufacturing industry and production of electricity and heat, gas and water supply.

Industrial production (value expression) in total and for industrial activities is calculated as the amount of data on gross output of industrial enterprises and ancillary production sectors of enterprises from other economic activities.

Total industrial production includes also the product of unincorporated industrial enterprises – natural persons, calculated analytically, based on the data of interadministrative register.

Product of industrial enterprise is considered the value of all finished goods and half-finished products (produced from own raw material and from the raw material of the beneficiary), also the value of works with industrial character, executed for commission for third parties or for non-industrial associations and organizations of his enterprise. In the product of industrial enterprise it is

not included the value of own production, used for industrial production needs in the frame of the enterprise.

The definition of “big industrial enterprise” is used for industrial enterprises with over 20 employees and the volume of production – over 1 million lei annually, covered by monthly statistical reporting and which supply over 80% of total industrial product from all (annual coverage) enterprises.

Industrial production in value expression is presented in current prices of corresponding years.

Production of industrial product in natural expression is indicated, as usual, by gross output, i.e. including the product used for industrial production needs, inside the enterprise.

Level of use of production capacities is determined based on the annual average capacity, depending on the reporting period, and product produced, the extraction and processing of raw material in the operating time.

15.1. PRINCIPALII INDICATORI AI INDUSTRIEI
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ
MAIN INDUSTRIAL INDICATORS

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|--|--------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Numărul de întreprinderi cu activitate principală – industria, persoane juridice <i>Число предприятий с основным видом деятельности – промышленность, юридические лица</i> <i>Number of enterprises with main activity – industry, legal persons</i> | 763 | 1266 | 1433 | 1653 | 1897 | 2104 | 2325 | 2539 |
| Volumul producției, mil. lei (prețuri curente) <i>Объем продукции, млн. лей (текущие цены)</i> <i>Volume of production, mio. lei (current prices)</i> | 4690,4 | 5889,4 ¹ | 5981,9 ¹ | 7190,8 ¹ | 8167,7 ¹ | 10427,6 ¹ | 12624,1 ¹ | 15963,1 ¹ |
| Numărul mediu anual al personalului industrial-productiv, mii persoane <i>Среднегодовая численность промышленно-производственного персонала, тыс. человек</i> <i>Average annual number of industrial production personnel, thou. persons</i> | 143 | 142 | 130 | 118 | 117 | 115 | 116 | 123 |
| Profit (+), pierderi (-) pînă la impozitare, mil. lei <i>Прибыль (+), убытки (-) до налогообложения, млн. лей</i> <i>Profit (+), losses (-) before taxation, mio. lei</i> | +42,1 | +284,9 | -546,7 | -165,9 | +70,7 | +238,6 | +493,4 | +746,8 |

¹ Indicatorul include volumul producției, calculat pe întreprinderile individuale / Показатель включает расчетный объем производства индивидуальных предприятий / Indicator includes the volume of production calculated for unincorporated enterprises

**15.2. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII ÎNTRPRENDERILOR INDUSTRIALE,
PE FORME DE PROPRIETATE**

**ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРОМЫШЛЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ ПО ФОРМАМ
СОБСТВЕННОСТИ**

MAIN INDICATORS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES ACTIVITY, BY FORMS OF OWNERSHIP

| | Numărul de întreprinderi ¹ Число предприятий ¹ Number of enterprises ¹ | | | Volumul producției, mil. lei (prețuri curente) Объем продукции, млн. лей (текущие цены) Volume of production, mio. lei (current prices) | | | Numărul mediu anual al personalului industrial-pro- ductiv, mii persoane Среднегодовая численность промышленно-производствен- ного персонала, тыс. человек Average annual number of industrial production personnel, thou. persons | | |
|---|--|------------|------------|--|----------------------------|----------------------------|--|--------------|--------------|
| | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 |
| Industria – total <i>Промышленность – всего</i> <i>Industry – total</i> | 764 | 699 | 674 | 10427,6² | 12624,1² | 15963,1² | 115,4 | 116,4 | 123,4 |
| din care: <i>в том числе:</i> <i>of which:</i> | | | | | | | | | |
| Publică <i>Публичная</i> <i>Public</i> | 84 | 75 | 64 | 2306,2 | 1834,2 | 2196,0 | 17,9 | 16,0 | 17,1 |
| Privată <i>Частная</i> <i>Private</i> | 444 | 404 | 419 | 3640,6 | 4735,4 | 6903,5 | 48,9 | 51,8 | 62,2 |
| Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и</i> <i>частная), без иностран-</i> <i>ного участия</i> <i>Mixed (public and private),</i> <i>without foreign participation</i> | 137 | 118 | 96 | 1595,3 | 2168,4 | 2240,4 | 26,0 | 24,0 | 21,1 |
| Străină <i>Иностранная</i> <i>Foreign</i> | 11 | 13 | 16 | 625,3 | 851,4 | 1284,5 | 4,1 | 4,6 | 5,7 |
| A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i> | 88 | 89 | 79 | 1916,6 | 2550,8 | 2803,5 | 18,5 | 20,0 | 17,3 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | Numărul de întreprinderi ¹ <i>Число предприятий¹</i> <i>Number of enterprises¹</i> | | | Volumul producției, mil. lei (prețuri curente) <i>Объем продукции, млн. лей (текущие цены)</i> <i>Volume of production, mio. lei (current prices)</i> | | | Numărul mediu anual al personalului industrial-pro- ductiv, mii persoane <i>Среднегодовая численность промышленно-производствен- ного персонала, тыс. человек</i> <i>Average annual number of industrial production personnel, thou. persons</i> | | |
|---|--|------------|------------|--|----------------|----------------|--|-------------|--------------|
| | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 |
| Din toată industria – pe tipuri de activități: <i>Из всей промышленности – по видам деятельности:</i> <i>Of total industry – by types of activities:</i> | | | | | | | | | |
| Industria extractivă <i>Горнодобывающая промыш- ленность</i> <i>Mining and quarrying</i> | 20 | 20 | 20 | 74,2 | 100,9 | 127,2 | 1,9 | 2,0 | 2,1 |
| din care: в том числе: <i>of which:</i> | | | | | | | | | |
| Publică <i>Публичная</i> <i>Public</i> | 3 | 2 | 2 | 11,6 | 9,6 | 15,7 | 0,4 | 0,3 | 0,3 |
| Privată <i>Частная</i> <i>Private</i> | 10 | 10 | 12 | 18,9 | 29,3 | 47,0 | 0,7 | 0,8 | 1,0 |
| Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностран- ного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i> | 6 | 7 | 6 | 30,2 | 41,9 | 64,5 | 0,7 | 0,8 | 0,8 |
| A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i> | 1 | 1 | – | 13,4 | 20,1 | – | 0,1 | 0,1 | – |
| Industria prelucrătoare <i>Обрабатывающая про- мышленность</i> <i>Manufacturing industry</i> | 686 | 626 | 606 | 8107,6 | 10065,5 | 13311,2 | 96,0 | 97,6 | 104,5 |
| din care: в том числе: <i>of which:</i> | | | | | | | | | |
| Publică <i>Публичная</i> <i>Public</i> | 41 | 37 | 31 | 1134,6 | 785,9 | 1098,3 | 7,7 | 6,4 | 7,7 |
| Privată <i>Частная</i> <i>Private</i> | 433 | 393 | 394 | 3615,2 | 4700,8 | 6734,8 | 47,8 | 50,7 | 57,6 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | Numărul de întreprinderi ¹ Число предприятий ¹ Number of enterprises ¹ | | | Volumul producției, mil. lei (prețuri curente) Объем продукции, млн. лей (текущие цены) Volume of production, mio. lei (current prices) | | | Numărul mediu anual al personalului industrial-productiv, mii persoane Среднегодовая численность промышленно-производственного персонала, тыс. человек Average annual number of industrial production personnel, thou. persons | | |
|--|---|-----------|-----------|--|---------------|---------------|--|-------------|-------------|
| | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 |
| Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation | 129 | 110 | 89 | 1468,3 | 1968,6 | 2010,6 | 23,4 | 21,1 | 18,3 |
| Străină Иностранная Foreign | 8 | 10 | 13 | 60,2 | 153,3 | 664,2 | 1,4 | 2,2 | 3,6 |
| A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures | 75 | 76 | 79 | 1829,4 | 2457,0 | 2803,3 | 15,7 | 17,2 | 17,3 |
| Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply | 58 | 53 | 48 | 1902,2 | 1973,7 | 1989,5 | 17,5 | 16,8 | 16,8 |
| din care: в том числе: of which: | | | | | | | | | |
| Publică Публичная Public | 40 | 36 | 31 | 1160,0 | 1038,7 | 1082,1 | 9,8 | 9,3 | 9,1 |
| Privată Частная Private | 1 | 1 | 13 | 6,5 | 5,3 | 121,6 | 0,4 | 0,3 | 3,6 |
| Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation | 2 | 1 | 1 | 96,7 | 157,9 | 165,3 | 1,9 | 2,1 | 1,9 |
| Străină Иностранная Foreign | 3 | 3 | 3 | 565,1 | 698,1 | 620,3 | 2,7 | 2,4 | 2,2 |
| A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures | 12 | 12 | — | 73,9 | 73,7 | 0,2 | 2,7 | 2,7 | 0,0 |

¹ Întreprinderi industriale mari / Крупные промышленные предприятия / Big industrial enterprises² Indicatorul include volumul producției, calculat pe întreprinderile individuale / Показатель включает расчетный объем производства индивидуальных предприятий / Indicator includes the volume of production calculated for unincorporated enterprises

15.3. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII ÎNTRPRENDERILOR INDUSTRIALE MARI,**PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI****ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ КРУПНЫХ ПРОМЫШЛЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ****ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ****MAIN INDICATORS OF BIG INDUSTRIAL ENTERPRISES ACTIVITY, BY TYPES OF ACTIVITIES**

| | Numărul de întreprinderi Число предприятий Number of enterprises | Volumul producției, mil. lei (prețuri curente) Объем продукции, млн. лей (текущие цены) Volume of production, mio. lei (current prices) | | | | Numărul mediu anual al personalului industrial-productiv, mii persoane Среднегодовая численность промышленно-производственного персонала, тыс. человек Average annual number of industrial production personnel, thou. persons | | |
|---|--|---|------|------|------|--|------|------|
| | | | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 |
| Industria – total <i>Промышленность – всего</i> <i>Industry – total</i> | 764 699 674 | 8588,5 10023,3 12890,4 | 90,6 | 88,4 | 92,0 | | | |
| Industria extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i> | 20 20 20 | 68,2 93,1 112,4 | 1,6 | 1,7 | 1,7 | | | |
| Industria prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i> | 686 626 606 | 6917,4 8243,5 11068,8 | 75,3 | 73,7 | 77,3 | | | |
| din care: в том числе: of which: | | | | | | | | |
| Industria alimentară și a băuturilor Производство пищевых продуктов и напитков Manufacture of food products and beverages | 373 326 310 | 4419,2 5511,7 7358,9 | 31,8 | 31,9 | 34,0 | | | |
| Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов Production, processing and preserving of meat and meat products | 21 15 12 | 279,8 376,2 472,2 | 1,9 | 2,0 | 1,7 | | | |
| Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor Переработка и консервирование фруктов и овощей Processing and preserving of fruits and vegetables | 37 31 29 | 355,5 315,0 601,6 | 4,3 | 3,6 | 3,6 | | | |

Continuare / Продолжение / Continued

| | Numărul de întreprinderi Число предприятий Number of enterprises | | | Volumul producției, mil. lei (prețuri curente) Объем продукции, млн. лей (текущие цены) Volume of production, mio. lei (current prices) | | | Numărul mediu anual al personalului industrial-productiv, mii persoane Среднегодовая численность промышленно-производственного персонала, тыс. человек Average annual number of industrial production personnel, thou. persons | | |
|--|--|------|------|--|-------|-------|---|------|------|
| | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 |
| Fabricarea uleiurilor și grăsimilor vegetale și animale <i>Производство растительных и животных масел и жиров</i> <i>Manufacture of vegetable and animal oils and fats</i> | 2 | 2 | 1 | 190,3 | 331,7 | 429,2 | 0,6 | 0,8 | 0,8 |
| Fabricarea produselor lactate <i>Производство молочных продуктов</i> <i>Manufacture of dairy products</i> | 25 | 22 | 20 | 397,2 | 446,1 | 537,4 | 2,3 | 2,2 | 2,7 |
| Fabricarea produselor de morărit <i>Производство продуктов мукомольной промышленности</i> <i>Manufacture of products of flour-milling industry</i> | 28 | 22 | 18 | 102,3 | 107,2 | 113,1 | 1,8 | 1,6 | 1,0 |
| Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale <i>Производство готовых кормов для животных</i> <i>Manufacture of prepared animal feeds</i> | 11 | 6 | 4 | 7,9 | 9,2 | 10,0 | 0,6 | 0,4 | 0,4 |
| Fabricarea produselor de panificație <i>Производство хлебобулочных изделий</i> <i>Manufacture of bakery products</i> | 64 | 55 | 50 | 422,8 | 438,3 | 480,2 | 4,2 | 4,5 | 4,3 |
| Fabricarea zahărului <i>Производство сахара</i> <i>Manufacture of sugar</i> | 9 | 7 | 6 | 430,0 | 552,9 | 393,1 | 2,7 | 2,4 | 2,2 |
| Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie <i>Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара</i> <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i> | 3 | 2 | 3 | 114,2 | 174,3 | 224,3 | 1,2 | 1,3 | 1,5 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | Numărul de întreprinderi Число предприятий Number of enterprises | | | Volumul producției, mil. lei (prețuri curente) Объем продукции, млн. лей (текущие цены) Volume of production, mio. lei (current prices) | | | Numărul mediu anual al personalului industrial-productiv, mii persoane Среднегодовая численность промышленно-производственного персонала, тыс. человек Average annual number of industrial production personnel, thou. persons | | |
|--|--|------|------|--|--------|--------|---|------|------|
| | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 |
| Fabricarea băuturilor alcoolice distilate <i>Производство дистиллированных алкогольных напитков</i> <i>Manufacture of distilled alcoholic drinks</i> | 9 | 11 | 12 | 109,7 | 98,0 | 574,5 | 0,8 | 0,7 | 1,8 |
| Fabricarea vinului <i>Производство вина</i> <i>Manufacture of wine</i> | 144 | 134 | 130 | 1763,2 | 2308,7 | 2957,9 | 9,8 | 10,8 | 11,4 |
| Fabricarea berii <i>Производство пива</i> <i>Manufacture of beer</i> | 6 | 5 | 5 | 158,6 | 241,2 | 313,2 | 0,9 | 1,0 | 1,1 |
| Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare <i>Производство минеральных вод и прохладительных напитков</i> <i>Production of mineral water and freshener beverages</i> | 9 | 9 | 10 | 57,6 | 71,6 | 92,9 | 0,5 | 0,4 | 0,5 |
| Fabricarea produselor de tutun <i>Производство табачных изделий</i> <i>Manufacture of tobacco products</i> | 12 | 13 | 12 | 497,9 | 367,0 | 408,0 | 2,7 | 2,3 | 1,8 |
| Fabricarea produselor textile <i>Производство текстильных изделий</i> <i>Manufacture of textiles</i> | 23 | 17 | 18 | 225,9 | 156,6 | 199,4 | 8,1 | 3,1 | 3,5 |
| Fabricarea de covoare și preșuri <i>Производство ковров и ковровых изделий</i> <i>Manufacture of carpets and rugs</i> | 4 | 5 | 5 | 84,5 | 110,5 | 139,3 | 1,3 | 1,2 | 1,4 |
| Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor <i>Производство одежды; выделка и крашение меха</i> <i>Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs</i> | 27 | 33 | 35 | 171,8 | 283,6 | 323,7 | 8,0 | 12,0 | 12,4 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | Numărul de întreprinderi Число предпрятий Number of enterprises | | | | | | Volumul producției, mil. lei (prețuri curente) Объем продукции, млн. лей (текущие цены) Volume of production, mio. lei (current prices) | | | Numărul mediu anual al personalului industrial-productiv, mii persoane Среднегодовая численность промышленно-производственного персонала, тыс. человек Average annual number of industrial production personnel, thou. persons |
|---|---|------|------|-------|-------|-------|--|------|------|---|
| | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 | |
| Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei <i>Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви</i> <i>Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear</i> | 14 | 14 | 12 | 111,9 | 132,2 | 138,8 | 2,8 | 2,9 | 2,9 | |
| Tăbăcirea și prepararea pieilor <i>Дубление и выделка кожи</i> <i>Tanning and dressing of leather</i> | 2 | 2 | 1 | 53,3 | 52,3 | 29,1 | 0,7 | 0,5 | 0,2 | |
| Fabricarea de articole de voiaj și de marochinărie <i>Производство чемоданов, сумок и других изделий кожгалантереи</i> <i>Manufacture of suitcases, handbags and other articles of leather haberdashery</i> | 1 | 2 | 3 | 16,2 | 24,7 | 40,1 | 0,6 | 0,8 | 0,9 | |
| Fabricarea încălțămintei <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i> | 11 | 10 | 8 | 42,5 | 55,1 | 69,6 | 1,5 | 1,6 | 1,8 | |
| Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn <i>Обработка древесины и производство изделий из дерева</i> <i>Manufacture of wood and wood products</i> | 11 | 13 | 15 | 26,8 | 29,9 | 44,2 | 0,7 | 0,8 | 0,9 | |
| Fabricarea hîrtiei și cartonului <i>Производство бумаги и картона</i> <i>Manufacture of paper and paperboard</i> | 6 | 7 | 8 | 30,9 | 56,2 | 182,0 | 0,8 | 1,4 | 1,5 | |
| Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative <i>Издательское дело, типографское дело, воспроизведение информационных материалов</i> <i>Publishing, printing and reproduction of informational materials</i> | 33 | 33 | 27 | 137,8 | 131,9 | 163,7 | 1,5 | 1,5 | 1,4 | |
| Industria chimică <i>Химическая промышленность</i> <i>Chemical industry</i> | 14 | 12 | 14 | 78,0 | 81,3 | 99,6 | 1,1 | 1,1 | 1,1 | |

Continuare / Продолжение / Continued

| | Numărul de întreprinderi Число предприятий Number of enterprises | | | Volumul producției, mil. lei (prețuri curente) Объем продукции, млн. лей (текущие цены) Volume of production, mio. lei (current prices) | | | Numărul mediu anual al personalului industrial-productiv, mii persoane Среднегодовая численность промышленно-производственного персонала, тыс. человек Average annual number of industrial production personnel, thou. persons | | |
|---|--|------|------|--|-------|--------|---|------|------|
| | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 |
| Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice <i>Производство фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of medicaments and pharmaceutical products</i> | 7 | 5 | 5 | 40,8 | 48,7 | 36,3 | 0,5 | 0,5 | 0,5 |
| Fabricarea săpunurilor, detergentilor, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice <i>Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i> | 3 | 2 | 2 | 27,2 | 20,4 | 24,6 | 0,4 | 0,4 | 0,4 |
| Producția de articole din cauciuc și din material plastic <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i> | 11 | 10 | 12 | 36,0 | 39,9 | 126,8 | 0,5 | 0,4 | 0,9 |
| Producția altor produse din minerale nemetalifere <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i> | 42 | 38 | 32 | 694,3 | 920,4 | 1082,1 | 5,4 | 5,1 | 5,0 |
| Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i> | 4 | 4 | 4 | 425,4 | 498,0 | 502,8 | 2,0 | 2,0 | 2,0 |
| Fabricarea cărămidilor și țiglelor din lut ars <i>Производство черепицы и кирпича из обожженной глины</i> <i>Manufacture of tiles and bricks in baked clay</i> | 8 | 7 | 7 | 40,5 | 54,3 | 71,2 | 0,7 | 0,7 | 0,7 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | Numărul de întreprinderi Число предприятий Number of enterprises | | | | | | Volumul producției, mil. lei (prețuri curente) Объем продукции, млн. лей (текущие цены) Volume of production, mio. lei (current prices) | | | Numărul mediu anual al personalului industrial-productiv, mii persoane Среднегодовая численность промышленно-производственного персонала, тыс. человек Average annual number of industrial production personnel, thou. persons |
|--|--|------|------|-------|-------|-------|--|------|------|---|
| | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 | |
| Fabricarea cimentului, varului și ipsosului <i>Производство цемента, известки и гипса</i> <i>Manufacture of cement, lime and gypsum</i> | 5 | 5 | 3 | 149,3 | 268,8 | 132,9 | 1,1 | 0,9 | 0,6 | |
| Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment <i>Производство изделий из бетона, гипса и цемента</i> <i>Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement</i> | 17 | 15 | 13 | 57,5 | 63,1 | 323,2 | 1,0 | 0,9 | 1,2 | |
| Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i> | 6 | 5 | 3 | 15,9 | 25,1 | 17,8 | 0,5 | 0,3 | 0,3 | |
| Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i> | 4 | 4 | 3 | 10,4 | 9,1 | 12,4 | 0,3 | 0,3 | 0,2 | |
| Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje <i>Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i> | 25 | 24 | 28 | 52,9 | 76,9 | 139,9 | 1,3 | 1,5 | 1,9 | |
| Fabricarea de mașini și echipamente <i>Производство машин и оборудования</i> <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i> | 47 | 45 | 42 | 260,1 | 273,4 | 347,5 | 5,8 | 5,4 | 5,2 | |
| Fabricarea de pompe, compresoare și sisteme hidraulice <i>Производство насосов, компрессоров и гидравлических систем</i> <i>Manufacture of pumps, compressors and hydraulic systems</i> | 3 | 3 | 4 | 85,9 | 73,7 | 79,6 | 1,1 | 1,0 | 1,1 | |

Continuare / Продолжение / Continued

| | Numărul de întreprinderi Число предприятий Number of enterprises | | | Volumul producției, mil. lei (prețuri curente) Объем продукции, млн. лей (текущие цены) Volume of production, mio. lei (current prices) | | | Numărul mediu anual al personalului industrial-productiv, mii persoane Среднегодовая численность промышленно-производственного персонала, тыс. человек Average annual number of industrial production personnel, thou. persons | | |
|---|--|------|------|--|------|-------|---|------|------|
| | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 |
| Fabricarea de mașini agricole <i>Производство сельскохозяйственных машин</i> <i>Manufacture of agricultural machinery</i> | 13 | 14 | 13 | 82,2 | 94,4 | 117,5 | 1,6 | 1,5 | 1,5 |
| Fabricarea mașinilor-uneilete mecanice <i>Производство механических станков</i> <i>Manufacture of machine-tools</i> | 8 | 8 | 7 | 17,1 | 16,0 | 33,1 | 0,5 | 0,5 | 0,8 |
| Fabricarea aparatelor de uz casnic <i>Производство бытовых приборов</i> <i>Manufacture of domestic appliances n.e.c.</i> | 4 | 4 | 5 | 29,3 | 48,7 | 82,1 | 0,6 | 0,8 | 0,9 |
| Producția de mașini și aparate electrice <i>Производство электрических машин и оборудования</i> <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i> | 12 | 10 | 11 | 15,4 | 12,4 | 30,6 | 1,1 | 0,5 | 1,0 |
| Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații <i>Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи</i> <i>Manufacture of equipment and apparatus for radio, television and communication</i> | 4 | 3 | 3 | 6,7 | 6,7 | 10,4 | 0,4 | 0,3 | 0,3 |
| Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie și optice <i>Производство медицинских приборов, прецизионных и оптических инструментов</i> <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments</i> | 7 | 5 | 5 | 51,4 | 59,8 | 87,1 | 1,6 | 1,5 | 1,5 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | Numărul de întreprinderi Число предприятий Number of enterprises | | | Volumul producției, mil. lei (prețuri curente) Объем продукции, млн. лей (текущие цены) Volume of production, mio. lei (current prices) | | | Numărul mediu anual al personalului industrial-productiv, mii persoane Среднегодовая численность промышленно-производственного персонала, тыс. человек Average annual number of industrial production personnel, thou. persons | | |
|---|--|-----------|-----------|--|---------------|---------------|---|-------------|-------------|
| | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 |
| Producția de mobilier <i>Производство мебели</i> <i>Manufacture of furniture</i> | 11 | 10 | 11 | 60,9 | 64,5 | 95,6 | 1,0 | 1,0 | 1,1 |
| Fabricarea bijuteriilor <i>Производство ювелирных изделий</i> <i>Manufacture of jewellery</i> | 1 | 1 | 1 | 7,3 | 8,3 | 10,3 | 0,2 | 0,2 | 0,2 |
| Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i> | 58 | 53 | 48 | 1602,9 | 1686,7 | 1709,2 | 13,7 | 13,0 | 13,0 |
| Producția și distribuția de energie electrică și termică, gaze, aburi și apă caldă <i>Производство и распределение электро- и теплоэнергии, газа, пара и горячей воды</i> <i>Production and distribution of electricity and heat, gas, steam and hot water supply</i> | 58 | 53 | 48 | 1602,9 | 1686,7 | 1709,2 | 13,7 | 13,0 | 13,0 |
| Producția și distribuția energiei electrice <i>Производство и распределение электроэнергии</i> <i>Production and distribution of electricity</i> | 12 | 11 | 11 | 1310,5 | 1431,1 | 1405,6 | 7,3 | 7,2 | 7,1 |
| Producția și distribuția combustibilului gazos <i>Производство и распределение газообразного топлива</i> <i>Manufacture and distribution of gaseous fuels</i> | 12 | 12 | 12 | 73,7 | 73,6 | 109,6 | 2,7 | 2,7 | 3,2 |
| Aprovizionarea cu aburi și apă caldă <i>Снабжение паром и горячей водой</i> <i>Steam and hot water supply</i> | 34 | 30 | 25 | 218,7 | 182,0 | 194,0 | 3,7 | 3,1 | 2,8 |

**15.4. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII ÎNTRPRENDERILOR INDUSTRIALE,
ÎN PROFIL TERRITORIAL, în 2003**

*ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРОМЫШЛЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ
РАЗРЕЗЕ в 2003 году*

MAIN INDICATORS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES ACTIVITY, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2003

| | Numărul de întreprinderi ¹ <i>Число предприя- тий¹</i> <i>Number of enterprises¹</i> | Volumul producției <i>Объем продукции</i> <i>Volume of production</i> | | | Numărul mediu anual al per- sonalului industrial-productiv, mii persoane <i>Среднегодовая численность промышленно-производствен- ного персонала, тыс. человек</i> <i>Average annual number of industrial production personnel, thou. persons</i> |
|--|--|---|---|--|--|
| | | mil. lei <i>млн. лей</i> <i>mio. lei</i> | în % față de <i>в % к</i> <i>2002 году</i> <i>in % to 2002</i> | structura, % <i>структура, %</i> <i>structure, %</i> | |
| Total / Всего / Total | 674 | 15427,9 | 115,9 | 100,0 | 123,4 |
| Municipiul Chișinău | 232 | 8555,6 | 117,9 | 55,5 | 60,2 |
| Municipiul Bălți | 42 | 1895,1 | 126,7 | 12,3 | 12,0 |
| Raioanele: <i>Районы:</i> <i>Counties:</i> | | | | | |
| Anenii Noi | 19 | 176,1 | 125,4 | 1,1 | 1,9 |
| Basarabeasca | 7 | 36,1 | 100,0 | 0,2 | 0,5 |
| Briceni | 6 | 30,4 | 169,9 | 0,2 | 0,5 |
| Cahul | 22 | 524,1 | 106,8 | 3,4 | 4,3 |
| Cantemir | 8 | 112,5 | 107,1 | 0,7 | 0,8 |
| Călărași | 15 | 92,4 | 71,2 | 0,6 | 1,4 |
| Căușeni | 10 | 115,6 | 139,1 | 0,8 | 0,8 |
| Cimișlia | 9 | 81,0 | 117,9 | 0,5 | 0,9 |
| Criuleni | 11 | 74,0 | 157,1 | 0,5 | 0,7 |
| Dondușeni | 1 | 54,5 | 101,8 | 0,4 | 0,9 |
| Drochia | 10 | 123,2 | 73,2 | 0,8 | 1,2 |
| Dubăsari | 2 | 57,7 | 204,6 | 0,4 | 0,4 |
| Edineț | 16 | 224,1 | 108,1 | 1,5 | 2,5 |
| Fălești | 11 | 115,0 | 89,7 | 0,8 | 1,1 |
| Florești | 15 | 360,3 | 77,2 | 2,3 | 2,8 |
| Glodeni | 5 | 51,3 | 76,1 | 0,3 | 1,0 |
| Hîncești | 18 | 201,1 | 134,8 | 1,3 | 1,8 |
| Ialoveni | 19 | 418,7 | 125,3 | 2,7 | 3,1 |
| Leova | 5 | 37,8 | 65,9 | 0,2 | 0,4 |
| Nisporeni | 11 | 74,1 | 79,9 | 0,5 | 0,9 |
| Ocnița | 8 | 16,3 | 117,6 | 0,1 | 0,5 |
| Orhei | 27 | 316,0 | 135,6 | 2,0 | 3,3 |
| Rezina | 6 | 136,6 | 101,6 | 0,9 | 0,8 |
| Rîșcani | 10 | 42,0 | 83,3 | 0,3 | 0,8 |
| Sîngerei | 8 | 77,0 | 79,1 | 0,5 | 1,1 |
| Soroca | 19 | 251,5 | 90,7 | 1,6 | 3,5 |
| Strășeni | 17 | 233,4 | 140,2 | 1,5 | 1,5 |
| Șoldănești | 4 | 5,1 | 104,7 | 0,0 | 0,2 |
| Ștefan Vodă | 11 | 89,5 | 128,9 | 0,6 | 1,1 |
| Taraclia | 13 | 121,0 | 125,6 | 0,8 | 2,1 |
| Telenești | 5 | 36,8 | 142,9 | 0,2 | 1,0 |
| Ungheni | 13 | 155,2 | 131,7 | 1,0 | 2,1 |
| UTA Găgăuzia | 39 | 536,8 | 132,7 | 3,5 | 5,3 |

¹ Întreprinderi industriale mari / Крупные промышленные предприятия / Big industrial enterprises

15.5. VOLUMUL PRODUCTIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ОБЪЕМ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
VOLUME OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES

milioane lei (prețuri curente) / миллионов лей (текущие цены) / million lei (current prices)

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|---|---------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Industrie – total <i>Промышленность – всего</i> <i>Industry – total</i> | 4690,4 | 5889,4¹ | 5981,9¹ | 7190,8¹ | 8167,7¹ | 10427,6¹ | 12624,1¹ | 15963,1¹ |
| Industrie extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i> | 38,3 | 57,0 | 51,8 | 56,5 | 61,6 | 74,2 | 100,9 | 127,2 |
| Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i> | 3970,6 | 4458,9 | 4044,6 | 4668,9 | 6478,5 | 8107,6 | 10065,5 | 13311,2 |
| din care: | | | | | | | | |
| в том числе: | | | | | | | | |
| of which: | | | | | | | | |
| Industria alimentară și a băuturilor | 2543,6 | 2972,9 | 2650,6 | 2800,1 | 3798,2 | 4968,5 | 6355,8 | 8269,8 |
| Производство пищевых продуктов и напитков | | | | | | | | |
| Manufacture of food products and beverages | | | | | | | | |
| Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne | 330,3 | 336,2 | 204,3 | 276,4 | 315,5 | 355,2 | 488,4 | 595,2 |
| Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов | | | | | | | | |
| Production, processing and preserving of meat and meat products | | | | | | | | |
| Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor | 296,6 | 402,8 | 287,7 | 343,7 | 404,9 | 424,6 | 440,7 | 760,0 |
| Переработка и консервирование фруктов и овощей | | | | | | | | |
| Processing and preserving of fruits and vegetables | | | | | | | | |
| Fabricarea uleiurilor și grăsimilor vegetale și animale | 42,5 | 35,7 | 37,6 | 45,0 | 63,6 | 212,2 | 362,0 | 476,2 |
| Производство растительных и животных масел и жиров | | | | | | | | |
| Manufacture of vegetable and animal oils and fats | | | | | | | | |
| Fabricarea produselor lactate | 137,4 | 154,9 | 181,7 | 203,9 | 312,9 | 406,0 | 474,1 | 541,2 |
| Производство молочных продуктов | | | | | | | | |
| Manufacture of dairy products | | | | | | | | |
| Fabricarea produselor de mărit | 265,1 | 294,8 | 261,7 | 175,0 | 155,3 | 160,9 | 175,9 | 188,9 |
| Производство продуктов мукоомольной промышленности | | | | | | | | |
| Manufacture of products of flour-milling industry | | | | | | | | |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|--|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|
| Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale <i>Производство готовых кормов для животных</i> <i>Manufacture of prepared animal feeds</i> | 103,2 | 58,3 | 36,2 | 30,1 | 19,8 | 15,7 | 19,5 | 20,0 |
| Fabricarea produselor de painificăție <i>Производство хлебобулочных изделий</i> <i>Manufacture of bakery products</i> | 282,5 | 335,5 | 288,4 | 310,0 | 408,1 | 462,9 | 487,7 | 552,3 |
| Fabricarea zahărului <i>Производство сахара</i> <i>Manufacture of sugar</i> | 287,5 | 275,7 | 221,2 | 297,7 | 331,3 | 430,0 | 552,9 | 393,1 |
| Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie <i>Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара</i> <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i> | 75,3 | 76,2 | 71,7 | 79,6 | 100,0 | 122,5 | 188,2 | 227,0 |
| Fabricarea băuturilor alcoolice distilate <i>Производство дистиллированных алкогольных напитков</i> <i>Manufacture of distilled alcoholic drinks</i> | 62,7 | 75,5 | 84,0 | 95,2 | 129,0 | 114,8 | 106,9 | 597,3 |
| Fabricarea vinului <i>Производство вина</i> <i>Manufacture of wine</i> | 587,2 | 839,7 | 868,2 | 784,4 | 1335,0 | 1991,1 | 2664,0 | 3263,9 |
| Fabricarea berii <i>Производство пива</i> <i>Manufacture of beer</i> | 39,8 | 51,7 | 61,8 | 87,3 | 125,1 | 158,8 | 244,1 | 317,7 |
| Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare <i>Производство минеральных вод и прохладительных напитков</i> <i>Production of mineral water and freshener beverages</i> | 18,5 | 20,4 | 28,9 | 37,5 | 51,9 | 65,2 | 87,5 | 120,5 |
| Fabricarea produselor de tutun <i>Производство табачных изделий</i> <i>Manufacture of tobacco products</i> | 246,6 | 237,1 | 235,6 | 423,6 | 484,2 | 523,1 | 383,6 | 424,9 |
| Fabricarea produselor textile <i>Производство текстильных изделий</i> <i>Manufacture of textiles</i> | 113,9 | 108,4 | 86,6 | 122,5 | 163,2 | 235,9 | 169,1 | 215,4 |
| Fabricarea de covoare și preșuri <i>Производство ковров и ковровых изделий</i> <i>Manufacture of carpets and rugs</i> | 79,0 | 69,6 | 55,2 | 61,0 | 66,7 | 84,8 | 110,7 | 139,3 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|--|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor <i>Производство одежды; выделка и крашение меха</i> <i>Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs</i> | 72,4 | 62,6 | 64,4 | 111,4 | 163,1 | 182,1 | 307,8 | 377,0 |
| Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încăltămintei <i>Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви</i> <i>Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear</i> | 79,1 | 96,6 | 69,0 | 79,6 | 115,6 | 120,8 | 142,7 | 156,3 |
| Tăbăcirea și prepararea pieilor <i>Дубление и выделка кожи</i> <i>Tanning and dressing of leather</i> | 48,5 | 57,5 | 36,9 | 30,1 | 50,7 | 53,4 | 52,8 | 29,1 |
| Fabricarea de articole de voiaj și de marochinărie <i>Производство чемоданов, сумок и других изделий кожгалантерии</i> <i>Manufacture of suitcases, handbags and other articles of leather haberdashery</i> | 2,6 | 2,7 | 6,2 | 16,4 | 18,2 | 20,6 | 31,1 | 44,8 |
| Fabricarea încăltămintei <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i> | 28,0 | 36,4 | 26,0 | 33,0 | 46,7 | 46,7 | 58,7 | 82,4 |
| Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn <i>Обработка древесины и производство изделий из дерева</i> <i>Manufacture of wood and wood products</i> | 30,3 | 25,6 | 21,6 | 28,5 | 56,0 | 55,5 | 71,5 | 97,6 |
| Fabricarea hîrtiei și cartonului <i>Производство бумаги и картона</i> <i>Manufacture of paper and paper-board</i> | 82,1 | 68,6 | 58,6 | 33,9 | 58,7 | 66,2 | 109,3 | 250,7 |
| Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative <i>Издательское дело, типографское дело и воспроизведение информационных материалов</i> <i>Publishing, printing and reproduction of informational materials</i> | 21,7 | 57,4 | 66,0 | 84,8 | 181,6 | 255,6 | 356,0 | 486,8 |
| Industria chimică <i>Химическая промышленность</i> <i>Chemical industry</i> | 40,3 | 38,9 | 51,0 | 109,1 | 114,0 | 122,3 | 146,6 | 151,7 |
| Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice <i>Производство фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of medicaments and pharmaceutical products</i> | 18,5 | 25,2 | 36,3 | 75,1 | 53,1 | 64,3 | 72,4 | 61,3 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|
| Fabricarea săpunurilor, detergentilor, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice <i>Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i> | 19,1 | 9,6 | 11,5 | 27,9 | 50,0 | 35,7 | 34,0 | 27,8 |
| Producția de articole din cauciuc și din material plastic <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i> | 13,7 | 18,9 | 19,7 | 29,6 | 82,2 | 90,8 | 143,8 | 250,0 |
| Producția altor produse din minerale nemetalifere <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i> | 246,4 | 315,3 | 311,1 | 397,9 | 674,7 | 785,4 | 1034,5 | 1244,4 |
| Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i> | 100,1 | 128,0 | 153,8 | 207,9 | 402,6 | 426,9 | 499,9 | 507,2 |
| Fabricarea cărămidilor și țiglelor din lut ars <i>Производство черепицы и кирпича из обожженной глины</i> <i>Manufacture of tiles and bricks in baked clay</i> | 19,6 | 23,1 | 25,3 | 36,1 | 44,7 | 47,7 | 60,8 | 77,3 |
| Fabricarea cimentului, varului și ipsosului <i>Производство цемента, известни и гипса</i> <i>Manufacture of cement, lime and gypsum</i> | 11,5 | 31,3 | 27,4 | 42,8 | 108,0 | 149,6 | 270,6 | 137,7 |
| Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment <i>Производство изделий из бетона, гипса и цемента</i> <i>Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement</i> | 95,1 | 118,0 | 93,4 | 95,9 | 103,8 | 137,2 | 163,0 | 463,4 |
| Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i> | 14,2 | 10,7 | 10,6 | 11,1 | 12,7 | 16,6 | 27,8 | 24,2 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i> | 6,8 | 6,7 | 6,5 | 9,8 | 8,9 | 12,2 | 9,5 | 12,7 |
| Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje <i>Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i> | 31,6 | 41,5 | 44,1 | 64,3 | 88,7 | 107,2 | 160,5 | 270,7 |
| Fabricarea de mașini și echipamente <i>Производство машин и оборудования</i> <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i> | 226,6 | 226,7 | 208,8 | 164,7 | 248,6 | 322,4 | 367,9 | 428,4 |
| Fabricarea de pompe, compresoare și sisteme hidraulice <i>Производство насосов, компрессоров и гидравлических систем</i> <i>Manufacture of pumps, compressors and hydraulic systems</i> | 51,7 | 35,8 | 32,3 | 42,6 | 62,1 | 86,9 | 74,9 | 80,9 |
| Fabricarea de mașini agricole <i>Производство сельскохозяйственных машин</i> <i>Manufacture of agricultural machinery</i> | 88,0 | 101,4 | 93,5 | 41,8 | 73,3 | 107,2 | 120,4 | 146,0 |
| Fabricarea mașinilor-unelte mecanice <i>Производство механических станков</i> <i>Manufacture of machine-tools</i> | 6,4 | 4,1 | 3,1 | 10,5 | 15,9 | 20,8 | 18,9 | 38,2 |
| Fabricarea aparatelor de uz casnic <i>Производство бытовых приборов</i> <i>Manufacture of domestic appliances n.e.c.</i> | 33,8 | 35,0 | 33,3 | 25,9 | 43,0 | 30,2 | 68,7 | 83,6 |
| Producția de mașini și aparate electrice <i>Производство электрических машин и оборудования</i> <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i> | 21,6 | 19,0 | 13,9 | 20,8 | 20,8 | 20,6 | 21,8 | 56,2 |
| Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații <i>Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи</i> <i>Manufacture of equipment and apparatus for radio, television and communication</i> | 50,6 | 30,6 | 14,5 | 10,4 | 10,9 | 12,2 | 21,8 | 37,1 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|---|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie și optice <i>Производство медицинских приборов, прецизионных и оптических инструментов</i> <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments</i> | 29,0 | 18,4 | 31,1 | 65,1 | 67,1 | 72,7 | 83,8 | 115,4 |
| Producția de mobilier <i>Производство мебели</i> <i>Manufacture of furniture</i> | 73,9 | 62,5 | 44,9 | 56,7 | 69,0 | 86,3 | 112,5 | 183,8 |
| Fabricarea bijuteriilor <i>Производство ювелирных изделий</i> <i>Manufacture of jewellery</i> | 13,6 | 3,5 | 4,0 | 7,0 | 8,5 | 7,7 | 10,2 | 12,2 |
| Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i> | 681,5 | 1153,0 | 1674,3 | 2132,4 | 1351,3 | 1902,2 | 1973,7 | 1989,5 |
| Producția și distribuția de energie electrică și termică, gaze, aburi și apă caldă <i>Производство и распределение электро- и теплоэнергии, газа, пара и горячей воды</i> <i>Production and distribution of electricity and heat, gas, steam and hot water supply</i> | 638,0 | 997,3 | 1501,7 | 1921,6 | 1092,0 | 1606,3 | 1689,4 | 1716,8 |
| Producția și distribuția energiei electrice <i>Производство и распределение электроэнергии</i> <i>Production and distribution of electricity</i> | 601,4 | 679,0 | 904,8 | 1331,0 | 830,1 | 1311,9 | 1432,6 | 1407,7 |
| Producția și distribuția combustibilului gazos <i>Производство и распределение газообразного топлива</i> <i>Manufacture and distribution of gaseous fuels</i> | ... | 64,4 | 125,7 | 69,9 | 70,2 | 73,7 | 73,6 | 109,6 |
| Aprovizionarea cu aburi și apă caldă <i>Снабжение паром и горячей водой</i> <i>Steam and hot water supply</i> | 36,6 | 253,9 | 471,2 | 520,7 | 191,6 | 220,7 | 183,2 | 199,5 |
| Captarea, epurarea și distribuția apei <i>Сбор, очистка и распределение воды</i> <i>Collection, purification and distribution of water</i> | 43,5 | 155,7 | 172,6 | 210,8 | 259,3 | 295,9 | 284,3 | 272,6 |

¹ Indicatorul include volumul producției, calculat pe întreprinderile individuale / Показатель включает расчетный объем производства индивидуальных предприятий / Indicator includes the volume of production calculated for unincorporated enterprises

15.6. STRUCTURA PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES

| | procente / проценты / percent | | | | | | | |
|---|--------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
| Industrie – total <i>Промышленность – всего</i> <i>Industry – total</i> | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 |
| Industrie extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i> | 0,8 | 1,0 | 0,9 | 0,8 | 0,8 | 0,7 | 0,8 | 0,8 |
| Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i> | 84,7 | 78,7 | 70,1 | 68,1 | 82,1 | 80,4 | 82,9 | 86,3 |
| din care: / в том числе: / of which: | | | | | | | | |
| Industria alimentară și a băuturilor <i>Производство пищевых продуктов и напитков</i> <i>Manufacture of food products and beverages</i> | 54,2 | 52,4 | 45,9 | 40,8 | 48,1 | 49,3 | 52,4 | 53,6 |
| Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne <i>Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов</i> <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i> | 7,0 | 5,9 | 3,5 | 4,0 | 4,0 | 3,5 | 4,0 | 3,9 |
| Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor <i>Переработка и консервирование фруктов и овощей</i> <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i> | 6,3 | 7,1 | 5,0 | 5,0 | 5,1 | 4,2 | 3,6 | 4,9 |
| Fabricarea uleiurilor și grăsimilor vegetale și animale <i>Производство растительных и животных масел и жиров</i> <i>Manufacture of vegetable and animal oils and fats</i> | 0,9 | 0,6 | 0,7 | 0,7 | 0,8 | 2,1 | 3,0 | 3,1 |
| Fabricarea produselor lactate <i>Производство молочных продуктов</i> <i>Manufacture of dairy products</i> | 2,9 | 2,7 | 3,1 | 3,0 | 4,0 | 4,0 | 3,9 | 3,5 |
| Fabricarea produselor de morărit <i>Производство продуктов мукомольной промышленности</i> <i>Manufacture of products of flour-milling industry</i> | 5,7 | 5,2 | 4,5 | 2,6 | 2,0 | 1,6 | 1,4 | 1,2 |
| Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale <i>Производство готовых кормов для животных</i> <i>Manufacture of prepared animal feeds</i> | 2,2 | 1,0 | 0,6 | 0,4 | 0,3 | 0,2 | 0,2 | 0,1 |
| Fabricarea produselor de panificație <i>Производство хлебобулочных изделий</i> <i>Manufacture of bakery products</i> | 6,0 | 5,9 | 5,0 | 4,5 | 5,2 | 4,6 | 4,0 | 3,6 |
| Fabricarea zahărului <i>Производство сахара</i> <i>Manufacture of sugar</i> | 6,1 | 4,9 | 3,8 | 4,3 | 4,2 | 4,3 | 4,6 | 2,5 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|---|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie <i>Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара</i> <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i> | 1,6 | 1,3 | 1,2 | 1,2 | 1,3 | 1,2 | 1,5 | 1,5 |
| Fabricarea băuturilor alcoolice distilate <i>Производство дистиллированных алкогольных напитков</i> <i>Manufacture of distilled alcoholic drinks</i> | 1,3 | 1,3 | 1,5 | 1,4 | 1,6 | 1,1 | 0,9 | 3,9 |
| Fabricarea vinului <i>Производство вина</i> <i>Manufacture of wine</i> | 12,5 | 14,8 | 15,0 | 11,4 | 16,9 | 19,7 | 21,9 | 21,2 |
| Fabricarea berii <i>Производство пива</i> <i>Manufacture of beer</i> | 0,8 | 0,9 | 1,1 | 1,3 | 1,6 | 1,6 | 2,0 | 2,1 |
| Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare <i>Производство минеральных вод и прохладительных напитков</i> <i>Production of mineral water and freshener beverages</i> | 0,4 | 0,4 | 0,5 | 0,5 | 0,7 | 0,6 | 0,7 | 0,8 |
| Fabricarea produselor de tutun <i>Производство табачных изделий</i> <i>Manufacture of tobacco products</i> | 5,3 | 4,2 | 4,1 | 6,2 | 6,1 | 5,2 | 3,2 | 2,8 |
| Fabricarea produselor textile <i>Производство текстильных изделий</i> <i>Manufacture of textiles</i> | 2,4 | 1,9 | 1,5 | 1,8 | 2,1 | 2,3 | 1,4 | 1,4 |
| Fabricarea de covoare și preșuri <i>Производство ковров и ковровых изделий</i> <i>Manufacture of carpets and rugs</i> | 1,7 | 1,2 | 1,0 | 0,9 | 0,8 | 0,8 | 0,9 | 0,9 |
| Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor <i>Производство одежды; выделка и красление меха</i> <i>Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs</i> | 1,5 | 1,1 | 1,1 | 1,6 | 2,1 | 1,8 | 2,5 | 2,4 |
| Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei <i>Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви</i> <i>Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear</i> | 1,7 | 1,7 | 1,2 | 1,2 | 1,5 | 1,2 | 1,2 | 1,0 |
| Tăbăcirea și prepararea pieilor <i>Дубление и выделка кожи</i> <i>Tanning and dressing of leather</i> | 1,0 | 1,0 | 0,6 | 0,4 | 0,6 | 0,5 | 0,4 | 0,2 |
| Fabricarea de articole de voiaj și de marochinărie <i>Производство чемоданов, сумок и других изделий кожгалантереи</i> <i>Manufacture of suitcases, handbags and other articles of leather haberdashery</i> | 0,1 | 0,0 | 0,1 | 0,2 | 0,2 | 0,2 | 0,3 | 0,3 |
| Fabricarea încălțămintei <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i> | 0,6 | 0,6 | 0,5 | 0,5 | 0,6 | 0,5 | 0,5 | 0,5 |

Continuare / Продолжение / Continued

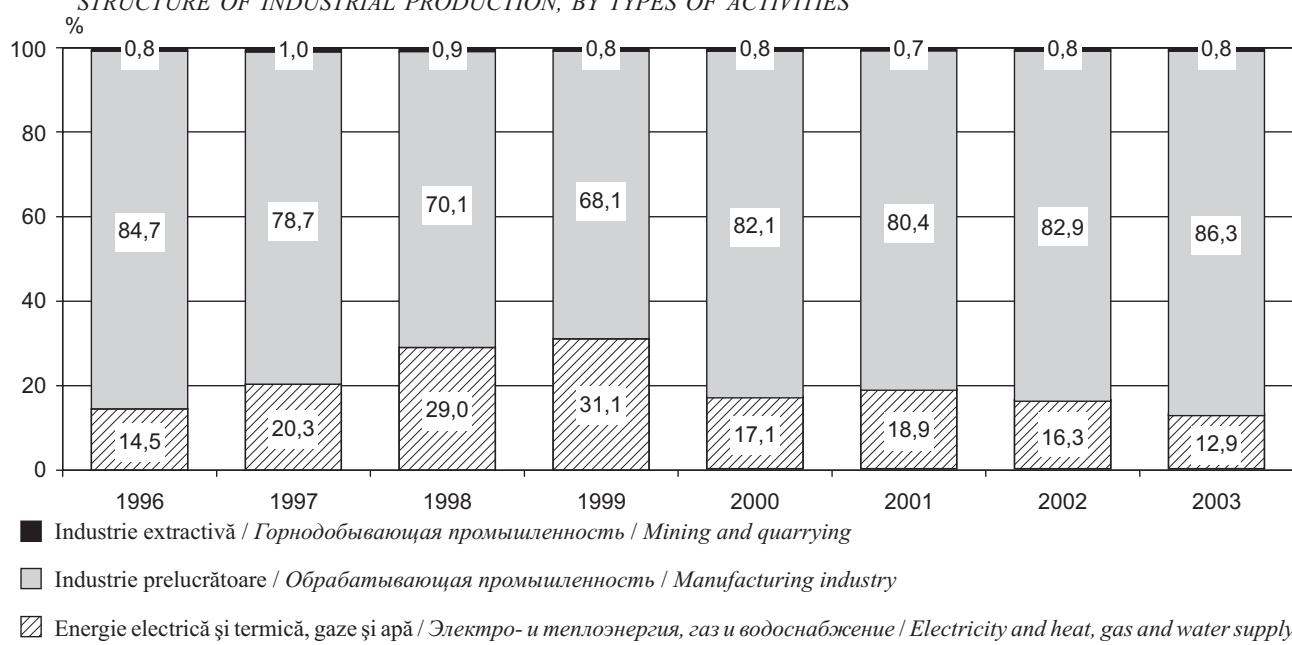
| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|---|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn <i>Обработка древесины и производство изделий из дерева</i> <i>Manufacture of wood and wood products</i> | 0,6 | 0,5 | 0,4 | 0,4 | 0,7 | 0,6 | 0,6 | 0,6 |
| Fabricarea hârtiei și cartonului <i>Производство бумаги и картона</i> <i>Manufacture of paper and paperboard</i> | 1,7 | 1,2 | 1,0 | 0,5 | 0,7 | 0,7 | 0,9 | 1,6 |
| Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative <i>Издательское дело, типографское дело и воспроизведение информационных материалов</i> <i>Publishing, printing and reproduction of informational materials</i> | 0,5 | 1,0 | 1,1 | 1,2 | 2,3 | 2,5 | 2,9 | 3,2 |
| Industria chimică <i>Химическая промышленность</i> <i>Chemical industry</i> | 0,9 | 0,7 | 0,9 | 1,6 | 1,4 | 1,2 | 1,2 | 1,0 |
| Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice <i>Производство фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of medicaments and pharmaceutical products</i> | 0,4 | 0,4 | 0,6 | 1,1 | 0,7 | 0,6 | 0,6 | 0,4 |
| Fabricarea săpunurilor, detergenților, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice <i>Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i> | 0,4 | 0,2 | 0,2 | 0,4 | 0,6 | 0,4 | 0,3 | 0,2 |
| Producția de articole din cauciuc și din material plastic <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i> | 0,3 | 0,3 | 0,3 | 0,4 | 1,0 | 0,9 | 1,2 | 1,6 |
| Producția altor produse din minerale nemetalifere <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i> | 5,3 | 5,6 | 5,4 | 5,8 | 8,6 | 7,8 | 8,5 | 8,1 |
| Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i> | 2,1 | 2,3 | 2,7 | 3,0 | 5,1 | 4,2 | 4,1 | 3,3 |
| Fabricarea cărămizilor și tiglelor din lut ars <i>Производство черепицы и кирпича из обожженной глины</i> <i>Manufacture of tiles and bricks in baked clay</i> | 0,4 | 0,4 | 0,4 | 0,5 | 0,6 | 0,5 | 0,5 | 0,5 |
| Fabricarea cimentului, varului și ipsosului <i>Производство цемента, извести и гипса</i> <i>Manufacture of cement, lime and gypsum</i> | 0,2 | 0,6 | 0,5 | 0,6 | 1,4 | 1,5 | 2,2 | 0,9 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|--|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment <i>Производство изделий из бетона, гипса и цемента</i> <i>Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement</i> | 2,0 | 2,1 | 1,6 | 1,4 | 1,3 | 1,4 | 1,3 | 3,0 |
| Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i> | 0,3 | 0,2 | 0,2 | 0,2 | 0,2 | 0,2 | 0,2 | 0,2 |
| Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i> | 0,1 | 0,1 | 0,1 | 0,1 | 0,1 | 0,1 | 0,1 | 0,1 |
| Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje <i>Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i> | 0,7 | 0,7 | 0,8 | 0,9 | 1,1 | 1,1 | 1,3 | 1,8 |
| Fabricarea de mașini și echipamente <i>Производство машин и оборудования</i> <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i> | 4,8 | 4,0 | 3,6 | 2,4 | 3,2 | 3,2 | 3,0 | 2,8 |
| Fabricarea de pompe, compresoare și sisteme hidraulice <i>Производство насосов, компрессоров и гидравлических систем</i> <i>Manufacture of pumps, compressors and hydraulic systems</i> | 1,1 | 0,6 | 0,6 | 0,6 | 0,8 | 0,9 | 0,6 | 0,5 |
| Fabricarea de mașini agricole <i>Производство сельскохозяйственных машин</i> <i>Manufacture of agricultural machinery</i> | 1,9 | 1,8 | 1,6 | 0,6 | 0,9 | 1,1 | 1,0 | 0,9 |
| Fabricarea mașinilor-uneițe mecanice <i>Производство механических станков</i> <i>Manufacture of machine-tools</i> | 0,1 | 0,1 | 0,1 | 0,2 | 0,2 | 0,2 | 0,2 | 0,2 |
| Fabricarea aparatelor de uz casnic <i>Производство бытовых приборов</i> <i>Manufacture of domestic appliances n.e.c.</i> | 0,7 | 0,6 | 0,6 | 0,4 | 0,5 | 0,3 | 0,6 | 0,5 |
| Producția de mașini și aparate electrice <i>Производство электрических машин и оборудования</i> <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i> | 0,5 | 0,3 | 0,2 | 0,3 | 0,3 | 0,2 | 0,2 | 0,4 |
| Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații <i>Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи</i> <i>Manufacture of equipment and apparatus for radio, television and communication</i> | 1,1 | 0,5 | 0,3 | 0,2 | 0,1 | 0,1 | 0,2 | 0,2 |
| Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie și optice <i>Производство медицинских приборов, прецизионных и оптических инструментов</i> <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments</i> | 0,6 | 0,3 | 0,5 | 0,9 | 0,8 | 0,7 | 0,7 | 0,7 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|---|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Producția de mobilier Производство мебели Manufacture of furniture | 1,6 | 1,1 | 0,8 | 0,8 | 0,9 | 0,9 | 0,9 | 1,2 |
| Fabricarea bijuteriilor Производство ювелирных изделий Manufacture of jewellery | 0,3 | 0,1 | 0,1 | 0,1 | 0,1 | 0,1 | 0,1 | 0,1 |
| Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply | 14,5 | 20,3 | 29,0 | 31,1 | 17,1 | 18,9 | 16,3 | 12,9 |
| Producția și distribuția de energie electrică și termică, gaze, aburi și apă caldă Производство и распределение электро- и теплоэнергии, газа, пара и горячей воды Production and distribution of electricity and heat, gas, steam and hot water supply | 13,6 | 17,6 | 26,0 | 28,0 | 13,8 | 15,9 | 13,9 | 11,1 |
| Producția și distribuția energiei electrice Производство и распределение электроэнергии Production and distribution of electricity | 12,8 | 12,0 | 15,7 | 19,4 | 10,5 | 13,0 | 11,8 | 9,1 |
| Producția și distribuția combustibilului gazos Производство и распределение газообразного топлива Manufacture and distribution of gaseous fuels | ... | 1,1 | 2,2 | 1,0 | 0,9 | 0,7 | 0,6 | 0,7 |
| Aprovizionarea cu aburi și apă caldă Снабжение паром и горячей водой Steam and hot water supply | 0,8 | 4,5 | 8,1 | 7,6 | 2,4 | 2,2 | 1,5 | 1,3 |
| Captarea, epurarea și distribuția apei Сбор, очистка и распределение воды Collection, purification and distribution of water | 0,9 | 2,7 | 3,0 | 3,1 | 3,3 | 3,0 | 2,4 | 1,8 |

15.7. STRUCTURA PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚIСТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES

15.8. STRUCTURA PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE FORME DE PROPRIETATE

*СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY FORMS OF OWNERSHIP*

procente / проценты / percent

| | Ponderea / Удельный вес / Share | | | | | | | | | |
|--|--|--------------|--------------|--|--------------|--------------|--|--------------|--------------|--|
| | în numărul total de întreprinderi ¹ в общем числе пред- приятий ¹ <i>in total number of enterprises¹</i> | | | în volumul total de producție в общем объеме производства <i>in total volume of production</i> | | | în numărul personalului industrial-productiv в общей численности про- мышленно-производствен- ного персонала <i>in total number of industrial production personnel</i> | | | |
| | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 | |
| Industria – total <i>Промышленность – всего</i> <i>Industry – total</i> | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | |
| Publică / Публичная / Public | 11,0 | 10,7 | 9,5 | 22,9 | 15,1 | 14,2 | 15,5 | 13,8 | 13,9 | |
| Privată / Частная / Private | 58,2 | 57,8 | 62,2 | 36,1 | 39,0 | 44,8 | 42,4 | 44,5 | 50,4 | |
| Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i> | 17,9 | 16,9 | 14,2 | 15,8 | 17,9 | 14,5 | 22,5 | 20,6 | 17,1 | |
| Străină / Иностранная / Foreign | 1,4 | 1,9 | 2,4 | 6,2 | 7,0 | 8,3 | 3,6 | 3,9 | 4,6 | |
| A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i> | 11,5 | 12,7 | 11,7 | 19,0 | 21,0 | 18,2 | 16,0 | 17,2 | 14,0 | |
| Din toată industria – pe tipuri de activități: <i>Из всей промышленности – по видам деятельности:</i> <i>Of total industry – by types of activities:</i> | | | | | | | | | | |
| Industria extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i> | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | |
| Publică / Публичная / Public | 15,0 | 10,0 | 10,0 | 15,7 | 9,5 | 12,3 | 23,8 | 15,4 | 14,7 | |
| Privată / Частная / Private | 50,0 | 50,0 | 60,0 | 25,4 | 29,0 | 37,0 | 36,1 | 40,1 | 47,3 | |
| Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i> | 30,0 | 35,0 | 30,0 | 40,8 | 41,6 | 50,7 | 35,8 | 40,4 | 38,0 | |
| Străină / Иностранная / Foreign | – | – | – | – | – | – | – | – | – | |
| A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i> | 5,0 | 5,0 | – | 18,1 | 19,9 | – | 4,3 | 4,1 | – | |

| | Ponderea / Удельный вес / Share | | | | | | | | | |
|--|--|--------------|--------------|---|--------------|--------------|--|--------------|--------------|--|
| | în numărul total de întreprinderi ¹ в общем числе пред- приятий ¹ in total number of enterprises ¹ | | | în volumul total de producție в общем объеме производства in total volume of production | | | în numărul personalului industrial-productiv в общей численности промышленно-производствен- ного персонала in total number of industrial production personnel | | | |
| | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 | |
| Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i> | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | |
| Publică / Публичная / Public | 6,0 | 5,9 | 5,1 | 14,0 | 6,6 | 8,3 | 8,0 | 7,8 | 7,4 | |
| Privată / Частная / Private | 63,1 | 62,8 | 65,0 | 44,6 | 52,0 | 50,6 | 49,9 | 46,7 | 55,1 | |
| Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i> | 18,8 | 17,6 | 14,7 | 18,1 | 21,6 | 15,1 | 24,4 | 19,6 | 17,6 | |
| Străină / Иностранная / Foreign | 1,2 | 1,6 | 2,2 | 0,7 | 2,2 | 5,0 | 1,4 | 1,5 | 3,4 | |
| A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i> | 10,9 | 12,1 | 13,0 | 22,6 | 17,6 | 21,0 | 16,3 | 24,4 | 16,5 | |
| Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i> | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | |
| Publică / Публичная / Public | 69,0 | 67,9 | 64,6 | 61,0 | 52,6 | 54,4 | 55,7 | 55,3 | 54,1 | |
| Privată / Частная / Private | 1,7 | 1,9 | 27,1 | 0,3 | 0,3 | 6,1 | 2,1 | 2,1 | 21,5 | |
| Mixtă (publică și privată), fără participare străină <i>Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия</i> <i>Mixed (public and private), without foreign participation</i> | 3,4 | 1,9 | 2,1 | 5,1 | 8,0 | 8,3 | 10,9 | 12,2 | 11,5 | |
| Străină / Иностранная / Foreign | 5,2 | 5,7 | 6,2 | 29,7 | 35,4 | 31,2 | 15,8 | 14,3 | 12,9 | |
| A întreprinderilor mixte <i>Совместных предприятий</i> <i>Joint ventures</i> | 20,7 | 22,6 | — | 3,9 | 3,7 | 0,01 | 15,5 | 16,1 | 0,03 | |

¹ Întreprinderi industriale mari / Крупные промышленные предприятия / Big industrial enterprises

15.9. PONDEREA ÎNTREPRINDERILOR NESTATALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС НЕГОСУДАРСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
SHARE OF NON-STATE ENTERPRISES, BY TYPES OF ACTIVITIES

procente / проценты / percent

| | În numărul total de întreprinderi ¹ В общем числе пред- приятий ¹ In total number of enterprises ¹ | | | În volumul total de producție В общем объеме производства In total volume of production | | | În numărul personalului industrial-productiv В общей численности про- мышленно-производствен- ного персонала In total industrial produc- tion personnel | | |
|--|---|-------------|-------------|---|-------------|-------------|--|-------------|-------------|
| | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 |
| Industria – total Промышленность – всего <i>Industry – total</i> | 89,0 | 89,3 | 90,5 | 77,1 | 84,9 | 85,8 | 84,4 | 86,2 | 81,4 |
| Industria extractivă Горнодобывающая промышленность <i>Mining and quarrying</i> | 85,0 | 90,0 | 99,5 | 84,4 | 90,5 | 87,7 | 76,2 | 84,6 | 85,3 |
| Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing industry</i> | 94,0 | 94,1 | 94,9 | 86,0 | 92,0 | 91,7 | 92,0 | 93,4 | 92,6 |
| din care: / в том числе: / of which: | | | | | | | | | |
| Industria alimentară și a băuturilor Производство пищевых продуктов и напитков <i>Manufacture of food products and beverages</i> | 96,0 | 95,7 | 96,1 | 88,8 | 90,4 | 92,3 | 92,7 | 93,3 | 93,7 |
| Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i> | 90,5 | 93,3 | 100,0 | 99,7 | 98,5 | 99,1 | 99,5 | 98,7 | 98,9 |
| Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor Переработка и консервирование фруктов и овощей <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i> | 97,3 | 96,8 | 96,6 | 98,9 | 99,6 | 99,6 | 98,7 | 98,9 | 99,0 |
| Fabricarea uleiurilor și grăsimilor vegetale și animale Производство растительных и животных масел и жиров <i>Manufacture of vegetable and animal oils and fats</i> | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 99,9 | 99,96 | 99,97 | 99,6 | 99,6 | 99,2 |
| Fabricarea produselor lactate Производство молочных продуктов <i>Manufacture of dairy products</i> | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 99,99 | 99,99 | 100,0 | 99,9 | 99,8 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | În numărul total de întreprinderi ¹ В общем числе пред- приятий ¹ In total number of enterprises ¹ | | | În volumul total de producție В общем объеме производства In total volume of production | | | În numărul personalului industrial-productiv В общей численности промышленно-производственного персонала In total industrial production personnel | | |
|--|---|-------|-------|---|-------|-------|---|-------|-------|
| | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 |
| Fabricarea produselor de morărit <i>Производство продуктов муко- мольной промышленности</i> <i>Manufacture of products of flour-milling industry</i> | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 99,7 | 99,6 | 99,5 | 99,3 | 99,4 | 99,1 |
| Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale <i>Производство готовых кормов для животных</i> <i>Manufacture of prepared animal feeds</i> | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 97,9 | 100,0 | 100,0 | 99,2 |
| Fabricarea produselor de panificație <i>Производство хлебобулочных изделий</i> <i>Manufacture of bakery products</i> | 100,0 | 100,0 | 98,0 | 99,9 | 99,96 | 99,9 | 99,7 | 99,8 | 99,1 |
| Fabricarea zahărului <i>Производство сахара</i> <i>Manufacture of sugar</i> | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 |
| Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie <i>Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара</i> <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i> | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 |
| Fabricarea băuturilor alcoolice distilate <i>Производство дистиллированных алкогольных напитков</i> <i>Manufacture of distilled alcoholic drinks</i> | 88,9 | 90,9 | 66,7 | 44,0 | 77,2 | 25,2 | 52,4 | 60,4 | 28,6 |
| Fabricarea vinului <i>Производство вина</i> <i>Manufacture of wine</i> | 92,4 | 91,8 | 95,4 | 75,6 | 78,5 | 94,5 | 78,3 | 80,7 | 90,8 |
| Fabricarea berii <i>Производство пива</i> <i>Manufacture of beer</i> | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 |
| Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare <i>Производство минеральных вод и прохладительных напитков</i> <i>Production of mineral water and freshener beverages</i> | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 98,4 | 99,4 | 99,4 | 98,1 | 97,8 | 98,2 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | În numărul total de întreprinderi ¹ В общем числе пред- приятий ¹ In total number of enterprises ¹ | | | În volumul total de producție В общем объеме производства In total volume of production | | | În numărul personalului industrial-productiv В общей численности про- мышленно-производствен- ного персонала In total industrial produc- tion personnel | | |
|--|---|-------|-------|---|-------|-------|--|-------|-------|
| | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 |
| Fabricarea produselor de tutun <i>Производство табачных изделий</i> <i>Manufacture of tobacco products</i> | 83,3 | 92,3 | 100,0 | 17,1 | 99,5 | 100,0 | 47,2 | 95,5 | 100,0 |
| Fabricarea produselor textile <i>Производство текстильных</i> <i>изделий</i> <i>Manufacture of textiles</i> | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 99,6 | 99,7 | 100,0 | 99,6 | 99,6 |
| Fabricarea de covoare și preșuri <i>Производство ковров и ковровых</i> <i>изделий</i> <i>Manufacture of carpets and rugs</i> | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 |
| Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor <i>Производство одежды; выделка и</i> <i>крашение меха</i> <i>Manufacture of wearing apparel;</i> <i>dressing and dyeing of furs</i> | 96,3 | 97,0 | 97,1 | 99,4 | 99,7 | 99,7 | 99,1 | 99,3 | 99,6 |
| Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei <i>Производство кожи, изделий из</i> <i>коэки и производство обуви</i> <i>Manufacture of leather, leather</i> <i>products and manufacture of footwear</i> | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 |
| Tăbăcirea și prepararea pieilor <i>Дубление и выделка кожи</i> <i>Tanning and dressing of leather</i> | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 |
| Fabricarea de articole de voiaj și de marochinărie <i>Производство чемоданов, сумок и</i> <i>других изделий кожгалантереи</i> <i>Manufacture of suitcases, handbags</i> <i>and other articles of leather haber-</i> <i>dashery</i> | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 |
| Fabricarea încălțămintei <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i> | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 |
| Prelucrarea lemnului și fabricarea ar- ticolelor din lemn <i>Обработка древесины и производ- ство изделий из дерева</i> <i>Manufacture of wood and wood</i> <i>products</i> | 81,8 | 84,6 | 86,7 | 81,4 | 83,1 | 84,4 | 71,2 | 74,0 | 73,2 |
| Fabricarea hârtiei și cartonului <i>Производство бумаги и картона</i> <i>Manufacture of paper and paperboard</i> | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | În numărul total de întreprinderi ¹ В общем числе пред- приятий ¹ In total number of enterprises ¹ | | | În volumul total de producție В общем объеме производства In total volume of production | | | În numărul personalului industrial-productiv В общей численности промышленно-производственного персонала In total industrial production personnel | | |
|--|---|-------|-------|---|-------|-------|---|-------|-------|
| | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 |
| Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative <i>Издательское дело, типографское дело и воспроизведение информационных материалов</i> <i>Publishing, printing and reproduction of informational materials</i> | 84,8 | 84,8 | 85,2 | 68,4 | 72,0 | 75,1 | 69,6 | 69,8 | 71,3 |
| Industria chimică <i>Химическая промышленность</i> <i>Chemical industry</i> | 92,9 | 91,7 | 92,9 | 99,99 | 99,9 | 99,99 | 99,7 | 99,6 | 99,5 |
| Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice <i>Производство фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of medicaments and pharmaceutical products</i> | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 |
| Fabricarea săpunurilor, detergențiilor, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice <i>Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i> | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 |
| Producția de articole din cauciuc și din material plastic <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i> | 90,9 | 90,0 | 100,0 | 99,9 | 99,9 | 100,0 | 99,7 | 99,0 | 100,0 |
| Producția altor produse din minerale nemetalifere <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i> | 90,5 | 92,1 | 90,6 | 99,6 | 99,7 | 79,9 | 97,9 | 97,8 | 81,4 |
| Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i> | 100,0 | 100,0 | 75,0 | 100,0 | 100,0 | 51,5 | 100,0 | 100,0 | 38,0 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | În numărul total de întreprinderi ¹ В общем числе пред- приятий ¹ In total number of enterprises ¹ | | | În volumul total de producție В общем объеме производства In total volume of production | | | În numărul personalului industrial-productiv В общей численности про- мышленно-производствен- ного персонала In total industrial produc- tion personnel | | |
|--|---|-------|-------|---|-------|-------|--|-------|-------|
| | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 |
| Fabricarea cărămizilor și țiglelor din lut ars <i>Производство черепицы и кирпича из обожженной глины</i> <i>Manufacture of tiles and bricks in baked clay</i> | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 |
| Fabricarea cimentului, varului și ipsosului <i>Производство цемента, известки и гипса</i> <i>Manufacture of cement, lime and gypsum</i> | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 |
| Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment <i>Производство изделий из бетона, гипса и цемента</i> <i>Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement</i> | 88,2 | 93,3 | 92,3 | 99,1 | 99,1 | 99,6 | 98,9 | 98,5 | 99,4 |
| Tăierea, fasonarea și finisarea piestrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i> | 66,7 | 60,0 | 66,7 | 79,4 | 93,6 | 90,3 | 90,8 | 71,8 | 71,7 |
| Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i> | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 |
| Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje <i>Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i> | 92,0 | 95,8 | 96,4 | 91,7 | 98,5 | 98,7 | 95,2 | 98,2 | 98,1 |
| Fabricarea de mașini și echipamente <i>Производство машин и оборудования</i> <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i> | 89,4 | 86,7 | 92,9 | 92,1 | 93,1 | 96,9 | 94,6 | 88,9 | 94,8 |
| Fabricarea de pompe, compresoare și sisteme hidraulice <i>Производство насосов, компрессоров и гидравлических систем</i> <i>Manufacture of pumps, compressors and hydraulic systems</i> | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | În numărul total de întreprinderi ¹ В общем числе пред- приятий ¹ In total number of enterprises ¹ | | | În volumul total de producție В общем объеме производства In total volume of production | | | În numărul personalului industrial-productiv В общей численности промышленно-производственного персонала In total industrial production personnel | | |
|---|---|-------|-------|---|-------|-------|---|-------|-------|
| | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 |
| Fabricarea de mașini agricole <i>Производство сельскохозяйст- венных машин</i> <i>Manufacture of agricultural machinery</i> | 92,3 | 92,9 | 100,0 | 99,5 | 99,1 | 98,8 | 99,3 | 99,3 | 98,4 |
| Fabricarea mașinilor-unelte mecanice <i>Производство механических станков</i> <i>Manufacture of machine-tools</i> | 100,0 | 87,5 | 85,7 | 100,0 | 97,7 | 99,0 | 100,0 | 94,4 | 96,4 |
| Fabricarea aparatelor de uz casnic <i>Производство бытовых приборов</i> <i>Manufacture of domestic appliances n.e.c.</i> | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 99,9 | 100,0 | 100,0 | 98,4 |
| Producția de mașini și aparate electrice <i>Производство электрических ма- шин и оборудования</i> <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i> | 100,0 | 90,0 | 72,7 | 100,0 | 90,3 | 64,1 | 100,0 | 79,4 | 46,5 |
| Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații <i>Производство оборудования и аппа- ратуры для радио, телевидения и связи</i> <i>Manufacture of equipment and apparatus for radio, television and communication</i> | 75,0 | 100,0 | 100,0 | 87,0 | 99,1 | 90,4 | 80,0 | 97,6 | 83,8 |
| Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie și optice <i>Производство медицинских прибо- ров, прецизионных и оптических ин- струментов</i> <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments</i> | 85,7 | 100,0 | 100,0 | 80,2 | 80,1 | 85,9 | 78,6 | 83,6 | 85,2 |
| Producția de mobilier <i>Производство мебели</i> <i>Manufacture of furniture</i> | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 |
| Fabricarea bijuteriilor <i>Производство ювелирных изделий</i> <i>Manufacture of jewellery</i> | 66,7 | 83,3 | 85,7 | 4,6 | 18,0 | 15,6 | 9,3 | 14,2 | 15,1 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | În numărul total de întreprinderi ¹ В общем числе пред- приятий ¹ In total number of enterprises ¹ | | | În volumul total de producție В общем объеме производст- ва In total volume of production | | | În numărul personalului industrial-productiv В общей численности про- мышленно-производствен- ного персонала In total industrial produc- tion personnel | | |
|---|---|-------|-------|---|-------|-------|--|-------|-------|
| | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 | 2001 | 2002 | 2003 |
| Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply | 31,0 | 32,1 | 35,4 | 39,0 | 47,4 | 45,6 | 44,2 | 44,7 | 45,9 |
| Producția și distribuția de energie electrică și termică, gaze, aburi și apă caldă Производство и распределение электро- и теплоэнергии, газа, пара и горячей воды Production and distribution of electricity and heat, gas, steam and hot water supply | 33,3 | 32,1 | 35,4 | 46,0 | 55,2 | 52,7 | 54,4 | 55,3 | 56,6 |
| Producția și distribuția energiei electrice Производство и распределение электроэнергии Production and distribution of electricity | 41,7 | 27,3 | 27,3 | 63,8 | 48,8 | 44,2 | 50,6 | 33,7 | 30,7 |
| Producția și distribuția combustibilului gazos Производство и распределение газообразного топлива Manufacture and distribution of gaseous fuels | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 | 100,0 |
| Aprovizionarea cu aburi și apă caldă Снабжение паром и горячей водой Steam and hot water supply | 2,9 | 6,7 | 8,0 | 2,9 | 87,3 | 86,3 | 1,2 | 66,5 | 72,8 |
| Captarea, epurarea și distribuția apei Сбор, очистка и распределение воды Collection, purification and distribution of water | — | — | — | 0,9 | 0,6 | 1,2 | 6,9 | 6,5 | 6,9 |

¹ Întreprinderi industriale mari / Крупные промышленные предприятия / Big industrial enterprises

15.10. INDICI VOLUMULUI PRODUCTIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
VOLUME INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|--|-------------|--------------|-------------|-------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Industrie – total Промышленность – всего <i>Industry – total</i> | 93,5 | 99,98 | 85,0 | 88,4 | 107,7 | 113,7 | 110,8 | 115,6 |
| Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность <i>Mining and quarrying</i> | 83,0 | 105,6 | 86,6 | 86,2 | 97,7 | 109,0 | 124,1 | 126,2 |
| Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing industry</i> | 92,5 | 96,6 | 83,1 | 87,9 | 117,8 | 115,1 | 113,3 | 118,0 |
| din care: / в том числе: / of which: | | | | | | | | |
| Industria alimentară și a băuturilor Производство пищевых продуктов и напитков <i>Manufacture of food products and beverages</i> | 90,6 | 98,2 | 80,3 | 80,9 | 113,3 | 118,3 | 116,9 | 118,7 |
| Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i> | 96,3 | 80,3 | 63,8 | 111,1 | 91,5 | 91,5 | 125,4 | 122,5 |
| Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor Переработка и консервирование фруктов и овощей <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i> | 79,2 | 147,6 | 70,3 | 90,4 | 107,7 | 107,0 | 84,4 | 153,6 |
| Fabricarea uleiurilor și grăsimilor vegetale și animale Производство растительных и животных масел и жиров <i>Manufacture of vegetable and animal oils and fats</i> | 84,8 | 77,4 | 84,3 | 87,1 | 134,7 | 221,7 | 145,4 | 137,4 |
| Fabricarea produselor lactate Производство молочных продуктов <i>Manufacture of dairy products</i> | 86,2 | 83,8 | 124,1 | 84,2 | 126,5 | 137,8 | 107,6 | 108,0 |
| Fabricarea produselor de morărît Производство продуктов мукоомольной промышленности <i>Manufacture of products of flour-milling industry</i> | 106,9 | 89,9 | 77,3 | 51,2 | 63,0 | 87,6 | 128,6 | 91,8 |
| Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale Производство готовых кормов для животных <i>Manufacture of prepared animal feeds</i> | 94,3 | 53,5 | 88,3 | 63,1 | 45,3 | 88,8 | 150,6 | 77,0 |
| Fabricarea produselor de panificație Производство хлебобулочных изделий <i>Manufacture of bakery products</i> | 113,3 | 93,6 | 84,5 | 80,0 | 95,6 | 108,9 | 106,2 | 115,6 |
| Fabricarea zahărului Производство сахара <i>Manufacture of sugar</i> | 113,4 | 83,7 | 82,6 | 67,1 | 94,6 | 122,2 | 121,9 | 65,6 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie <i>Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара</i> <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i> | 92,9 | 95,3 | 96,6 | 69,7 | 111,7 | 124,6 | 147,5 | 103,0 |
| Fabricarea băuturilor alcoolice distilate <i>Производство дистиллированных алкогольных напитков</i> <i>Manufacture of distilled alcoholic drinks</i> | 38,9 | 126,5 | 112,4 | 87,1 | 95,0 | 74,3 | 77,5 | 110,5 |
| Fabricarea vinului <i>Производство вина</i> <i>Manufacture of wine</i> | 93,2 | 109,2 | 75,1 | 82,3 | 148,2 | 126,9 | 120,1 | 130,4 |
| Fabricarea berii <i>Производство пива</i> <i>Manufacture of beer</i> | 87,4 | 106,0 | 121,7 | 89,6 | 126,1 | 126,9 | 145,6 | 125,8 |
| Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare <i>Производство минеральных вод и прохладительных напитков</i> <i>Production of mineral water and freshener beverages</i> | 68,6 | 79,4 | 139,3 | 83,9 | 120,0 | 127,7 | 132,3 | 125,7 |
| Fabricarea produselor de tutun <i>Производство табачных изделий</i> <i>Manufacture of tobacco products</i> | 112,1 | 94,2 | 92,8 | 125,2 | 94,0 | 96,9 | 67,3 | 99,8 |
| Fabricarea produselor textile <i>Производство текстильных изделий</i> <i>Manufacture of textiles</i> | 101,3 | 83,1 | 78,8 | 118,2 | 132,8 | 127,9 | 115,1 | 110,8 |
| Fabricarea de covoare și preșuri <i>Производство ковров и ковровых изделий</i> <i>Manufacture of carpets and rugs</i> | 103,3 | 81,0 | 83,1 | 76,0 | 98,0 | 155,9 | 134,4 | 101,8 |
| Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor <i>Производство одежды; выделка и крашение меха</i> <i>Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs</i> | 99,4 | 91,4 | 103,6 | 114,8 | 126,3 | 112,7 | 104,5 | 100,7 |
| Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei <i>Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви</i> <i>Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear</i> | 97,7 | 116,5 | 67,2 | 90,5 | 120,2 | 98,5 | 133,2 | 121,3 |
| Tăbăcirea și prepararea pieilor <i>Дубление и выделка кожи</i> <i>Tanning and dressing of leather</i> | 68,3 | 113,2 | 61,6 | 51,0 | 134,4 | 84,2 | 102,9 | 67,6 |
| Fabricarea de articole de voiaj și de marochinărie <i>Производство чемоданов, сумок и других изделий кожгалантереи</i> <i>Manufacture of suitcases, handbags and other articles of leather haberdashery</i> | 125,5 | 92,2 | 194,6 | 140,7 | 100,7 | 92,4 | 106,7 | 109,5 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Fabricarea încăltămintei <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i> | 119,5 | 121,7 | 65,5 | 117,2 | 148,3 | 111,8 | 176,5 | 143,3 |
| Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn <i>Обработка древесины и производство изделий из дерева</i> <i>Manufacture of wood and wood products</i> | 80,7 | 89,3 | 81,5 | 87,9 | 174,2 | 144,2 | 101,8 | 79,4 |
| Fabricarea hârtiei și cartonului <i>Производство бумаги и картона</i> <i>Manufacture of paper and paperboard</i> | 85,6 | 116,9 | 87,6 | 59,2 | 166,1 | 140,4 | 128,9 | 182,2 |
| Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative <i>Издательское дело, типографское дело и воспроизведение информационных материалов</i> <i>Publishing, printing and reproduction of informational materials</i> | 98,1 | 100,2 | 105,2 | 94,1 | 126,3 | 111,6 | 107,3 | 133,2 |
| Industria chimică <i>Химическая промышленность</i> <i>Chemical industry</i> | 71,2 | 80,7 | 126,0 | 167,3 | 99,2 | 126,5 | 108,1 | 80,0 |
| Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice <i>Производство фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of medicaments and pharmaceutical products</i> | 90,2 | 108,8 | 143,1 | 168,8 | 67,3 | 126,2 | 112,5 | 73,7 |
| Fabricarea săpunurilor, detergenților, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice <i>Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i> | 61,4 | 46,4 | 105,9 | 185,7 | 165,0 | 131,2 | 88,2 | 61,2 |
| Producția de articole din cauciuc și din material plastic <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i> | 107,9 | 89,7 | 90,7 | 69,1 | 187,4 | 112,7 | 170,5 | 147,5 |
| Producția altor produse din minerale nemetalifere <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i> | 119,8 | 116,5 | 91,1 | 83,8 | 165,3 | 109,2 | 126,4 | 108,5 |
| Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i> | 83,7 | 114,7 | 111,6 | 84,1 | 215,4 | 104,0 | 115,6 | 91,9 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Fabricarea cărămidilor și țiglelor din lut ars <i>Производство черепицы и кирпича из обожженной глины</i> <i>Manufacture of tiles and bricks in baked clay</i> | 107,5 | 104,4 | 102,3 | 90,0 | 97,6 | 101,4 | 121,8 | 113,5 |
| Fabricarea cimentului, varului și ipsosului <i>Производство цемента, известки и гипса</i> <i>Manufacture of cement, lime and gypsum</i> | 73,7 | 202,2 | 75,7 | 86,8 | 216,8 | 124,1 | 171,0 | 104,8 |
| Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment <i>Производство изделий из бетона, гипса и цемента</i> <i>Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement</i> | 139,4 | 115,4 | 73,3 | 77,3 | 92,4 | 114,7 | 102,7 | 127,8 |
| Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i> | 90,7 | 91,4 | 95,6 | 79,8 | 108,4 | 117,8 | 168,3 | 74,0 |
| Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i> | 115,4 | 99,6 | 93,2 | 97,0 | 101,0 | 131,2 | 77,8 | 116,6 |
| Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje <i>Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i> | 106,6 | 97,3 | 83,3 | 86,2 | 110,1 | 102,3 | 122,1 | 142,4 |
| Fabricarea de mașini și echipamente <i>Производство машин и оборудования</i> <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i> | 68,5 | 78,9 | 91,2 | 70,2 | 135,6 | 122,8 | 111,0 | 117,8 |
| Fabricarea de pompe, compresoare și sisteme hidraulice <i>Производство насосов, компрессоров и гидравлических систем</i> <i>Manufacture of pumps, compressors and hydraulic systems</i> | 50,7 | 58,3 | 87,8 | 90,8 | 141,2 | 126,4 | 84,2 | 110,8 |
| Fabricarea de mașini agricole <i>Производство сельскохозяйственных машин</i> <i>Manufacture of agricultural machinery</i> | 76,9 | 93,1 | 93,2 | 52,1 | 134,0 | 141,9 | 114,2 | 111,3 |
| Fabricarea mașinilor-uneițe mecanice <i>Производство механических станков</i> <i>Manufacture of machine-tools</i> | 80,9 | 60,3 | 77,4 | 184,0 | 135,1 | 132,8 | 110,4 | 219,8 |
| Fabricarea aparatelor de uz casnic <i>Производство бытовых приборов</i> <i>Manufacture of domestic appliances n.e.c.</i> | 54,1 | 79,7 | 90,7 | 56,9 | 164,7 | 87,7 | 169,8 | 115,7 |
| Producția de mașini și aparate electrice <i>Производство электрических машин и оборудования</i> <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i> | 103,2 | 101,9 | 69,3 | 123,0 | 96,1 | 94,5 | 98,4 | 136,5 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații <i>Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи</i> <i>Manufacture of equipment and apparatus for radio, television and communication</i> | 104,5 | 52,1 | 40,8 | 49,4 | 94,6 | 102,4 | 175,9 | 119,4 |
| Producția de aparaturi și instrumente medicale, de precizie și optice <i>Производство медицинских приборов, прецизионных и оптических инструментов</i> <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments</i> | 88,6 | 61,4 | 122,5 | 119,5 | 88,4 | 96,0 | 114,8 | 137,4 |
| Producția de mobilier <i>Производство мебели</i> <i>Manufacture of furniture</i> | 79,6 | 78,5 | 68,8 | 103,6 | 99,4 | 117,9 | 119,0 | 126,8 |
| Fabricarea bijuteriilor <i>Производство ювелирных изделий</i> <i>Manufacture of jewellery</i> | 100,0 | 24,5 | 125,1 | 124,3 | 107,7 | 86,0 | 132,8 | 92,9 |
| Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i> | 104,2 | 99,8 | 91,0 | 86,0 | 71,0 | 109,0 | 98,2 | 102,6 |
| Producția și distribuția de energie electrică și termică, gaze, aburi și apă caldă <i>Производство и распределение электро- и теплоэнергии, газа, пара и горячей воды</i> <i>Production and distribution of electricity and heat, gas, steam and hot water supply</i> | 105,6 | 101,4 | 90,9 | 87,3 | 71,8 | 114,3 | 99,9 | 105,0 |
| Producția și distribuția energiei electrice <i>Производство и распределение электроэнергии</i> <i>Production and distribution of electricity</i> | 105,6 | 100,7 | 83,7 | 80,8 | 81,8 | 113,8 | 102,0 | 102,6 |
| Producția și distribuția combustibilului gazos <i>Производство и распределение газообразного топлива</i> <i>Manufacture and distribution of gaseous fuels</i> | ... | 121,9 | 93,0 | 80,0 | 77,2 | 105,0 | 105,9 | 132,0 |
| Aprovizionarea cu aburi și apă caldă <i>Снабжение паром и горячей водой</i> <i>Steam and hot water supply</i> | 106,0 | 96,8 | 102,5 | 94,9 | 48,7 | 120,4 | 85,0 | 112,4 |
| Captarea, epurarea și distribuția apei <i>Сбор, очистка и распределение воды</i> <i>Collection, purification and distribution of water</i> | 91,4 | 94,2 | 91,4 | 81,1 | 66,4 | 86,0 | 89,3 | 88,7 |

15.11. INDICIIL VOLUMULUI PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
VOLUME INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES

1995 = 100

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|--------------|
| Industria – total Промышленность – всего <i>Industry – total</i> | 93,5 | 93,5 | 79,5 | 70,3 | 75,7 | 86,1 | 95,4 | 110,3 |
| Industria extractivă Горнодобывающая промышленность <i>Mining and quarrying</i> | 83,0 | 87,6 | 75,9 | 65,4 | 63,9 | 69,7 | 86,5 | 109,2 |
| Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing industry</i> | 92,5 | 89,4 | 74,3 | 65,3 | 76,9 | 88,5 | 100,3 | 118,4 |
| din care: / в том числе: / of which: | | | | | | | | |
| Industria alimentară și a băuturilor Производство пищевых продуктов и напитков <i>Manufacture of food products and beverages</i> | 90,6 | 89,0 | 71,5 | 57,8 | 65,5 | 77,5 | 90,6 | 107,5 |
| Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i> | 96,3 | 77,3 | 49,3 | 54,8 | 50,1 | 45,8 | 57,4 | 70,3 |
| Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor Переработка и консервирование фруктов и овощей <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i> | 79,2 | 116,9 | 82,2 | 74,3 | 80,0 | 85,6 | 72,2 | 110,9 |
| Fabricarea uleiurilor și grăsimilor vegetale și animale Производство растительных и животных масел и жиров <i>Manufacture of vegetable and animal oils and fats</i> | 84,8 | 65,6 | 55,3 | 48,2 | 64,9 | 143,9 | 209,2 | 287,4 |
| Fabricarea produselor lactate Производство молочных продуктов <i>Manufacture of dairy products</i> | 86,2 | 72,2 | 89,6 | 75,4 | 95,4 | 131,5 | 141,5 | 152,8 |
| Fabricarea produselor de morărăt Производство продуктов мукомольной промышленности <i>Manufacture of products of flour-milling industry</i> | 106,9 | 96,1 | 74,3 | 38,0 | 23,9 | 20,9 | 26,9 | 24,7 |
| Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale Производство готовых кормов для животных <i>Manufacture of prepared animal feeds</i> | 94,3 | 50,5 | 44,6 | 28,1 | 12,7 | 11,3 | 17,0 | 13,1 |
| Fabricarea produselor de panificație Производство хлебобулочных изделий <i>Manufacture of bakery products</i> | 113,3 | 106,0 | 89,6 | 71,7 | 68,5 | 74,6 | 79,2 | 91,6 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Fabricarea zahărului <i>Производство сахара</i> <i>Manufacture of sugar</i> | 113,4 | 94,9 | 78,4 | 52,6 | 49,8 | 60,9 | 74,2 | 48,7 |
| Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie <i>Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара</i> <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i> | 92,9 | 88,5 | 85,5 | 59,6 | 66,6 | 83,0 | 122,4 | 126,1 |
| Fabricarea băuturilor alcoolice distilate <i>Производство дистилированных алкогольных напитков</i> <i>Manufacture of distilled alcoholic drinks</i> | 38,9 | 49,2 | 55,3 | 48,2 | 45,8 | 34,0 | 26,4 | 29,2 |
| Fabricarea vinului <i>Производство вина</i> <i>Manufacture of wine</i> | 93,2 | 101,8 | 76,5 | 63,0 | 93,4 | 118,5 | 142,3 | 185,6 |
| Fabricarea berii <i>Производство пива</i> <i>Manufacture of beer</i> | 87,4 | 92,6 | 112,7 | 101,0 | 127,4 | 161,7 | 235,4 | 296,1 |
| Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare <i>Производство минеральных вод и прохладительных напитков</i> <i>Production of mineral water and freshener beverages</i> | 68,6 | 54,5 | 75,9 | 63,7 | 76,4 | 97,6 | 129,1 | 162,3 |
| Fabricarea produselor de tutun <i>Производство табачных изделий</i> <i>Manufacture of tobacco products</i> | 112,1 | 105,6 | 98,0 | 122,7 | 115,3 | 111,7 | 75,2 | 75,0 |
| Fabricarea produselor textile <i>Производство текстильных изделий</i> <i>Manufacture of textiles</i> | 101,3 | 84,2 | 66,3 | 78,4 | 104,1 | 133,1 | 153,2 | 169,7 |
| Fabricarea de covoare și preșuri <i>Производство ковров и ковровых изделий</i> <i>Manufacture of carpets and rugs</i> | 103,3 | 83,7 | 69,6 | 52,9 | 51,8 | 80,8 | 108,6 | 110,6 |
| Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor <i>Производство одежды; выделка и крашение меха</i> <i>Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs</i> | 99,4 | 90,9 | 94,2 | 108,1 | 136,5 | 153,8 | 160,7 | 161,8 |
| Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încăltămintei <i>Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви</i> <i>Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear</i> | 97,7 | 113,8 | 76,5 | 69,2 | 83,2 | 82,0 | 109,2 | 132,5 |
| Tăbăcirea și prepararea pieilor <i>Дубление и выделка кожи</i> <i>Tanning and dressing of leather</i> | 68,3 | 77,3 | 47,6 | 24,3 | 32,7 | 27,5 | 28,3 | 19,1 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Fabricarea de articole de voiaj și de marochinărie <i>Производство чемоданов, сумок и других изделий кожгалантерии</i> <i>Manufacture of suitcases, handbags and other articles of leather haberdashery</i> | 125,5 | 115,7 | 225,2 | 316,9 | 319,1 | 294,8 | 314,6 | 344,5 |
| Fabricarea încălțămintei <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i> | 119,5 | 145,4 | 95,2 | 111,6 | 165,5 | 185,0 | 326,5 | 467,9 |
| Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn <i>Обработка древесины и производство изделий из дерева</i> <i>Manufacture of wood and wood products</i> | 80,7 | 72,1 | 58,8 | 51,7 | 90,1 | 129,9 | 132,2 | 105,0 |
| Fabricarea hârtiei și cartonului <i>Производство бумаги и картона</i> <i>Manufacture of paper and paperboard</i> | 85,6 | 100,1 | 87,7 | 51,9 | 86,2 | 121,0 | 156,0 | 284,2 |
| Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative <i>Издательское дело, типографское дело и воспроизведение информационных материалов</i> <i>Publishing, printing and reproduction of informational materials</i> | 98,1 | 98,3 | 103,4 | 97,3 | 122,9 | 137,2 | 147,2 | 196,1 |
| Industria chimică <i>Химическая промышленность</i> <i>Chemical industry</i> | 71,2 | 57,5 | 72,5 | 121,3 | 120,3 | 152,2 | 164,5 | 131,6 |
| Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice <i>Производство фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of medicaments and pharmaceutical products</i> | 90,2 | 98,1 | 140,4 | 237,0 | 159,5 | 201,3 | 226,5 | 166,9 |
| Fabricarea săpunurilor, detergențiilor, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice <i>Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i> | 61,4 | 28,5 | 30,2 | 56,1 | 92,6 | 121,5 | 107,2 | 65,6 |
| Producția de articole din cauciuc și din material plastic <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i> | 107,9 | 96,8 | 87,8 | 60,7 | 113,8 | 128,3 | 218,8 | 322,7 |
| Producția altor produse din minerale nemetalifere <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i> | 119,8 | 139,6 | 127,2 | 106,6 | 176,2 | 192,4 | 243,2 | 263,9 |

Continuare / Продолжение / Continued

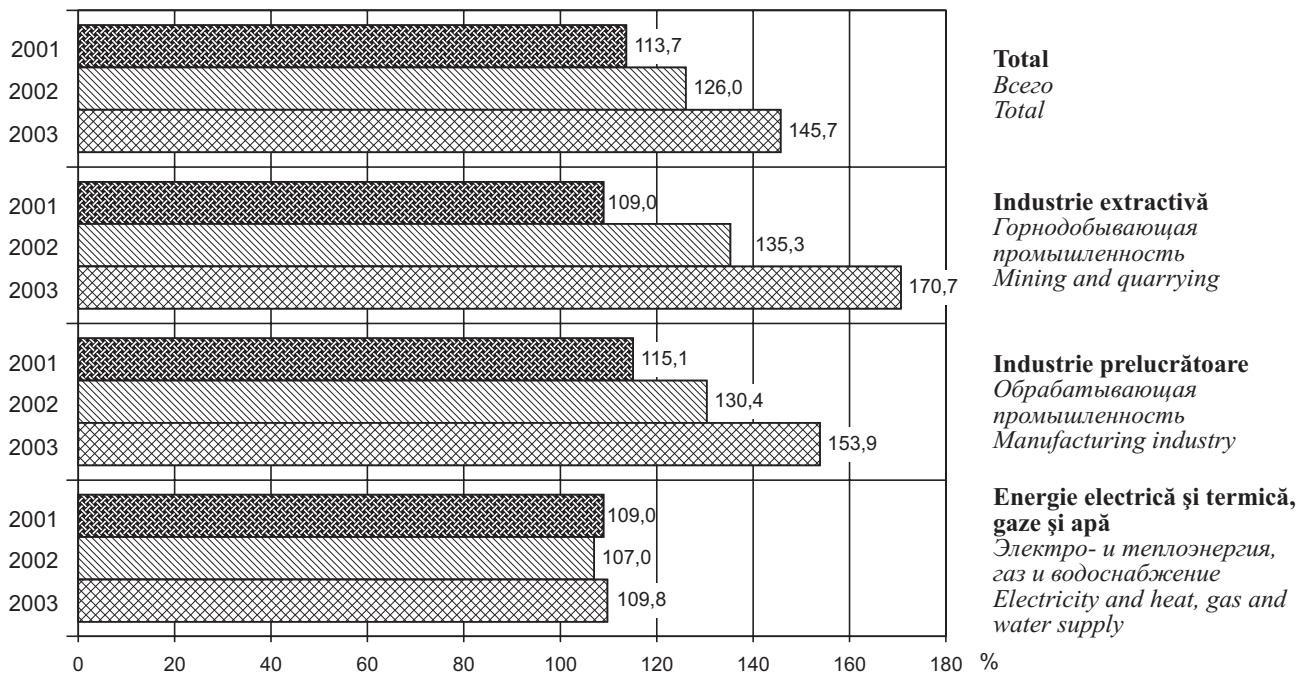
| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i> | 83,7 | 96,0 | 107,1 | 90,1 | 194,1 | 201,9 | 233,4 | 214,5 |
| Fabricarea cărămizilor și țiglelor din lut ars <i>Производство черепицы и кирпича из обожженной глины</i> <i>Manufacture of tiles and bricks in baked clay</i> | 107,5 | 112,2 | 114,8 | 103,3 | 100,8 | 102,2 | 124,5 | 141,3 |
| Fabricarea cimentului, varului și ipsosului <i>Производство цемента, извести и гипса</i> <i>Manufacture of cement, lime and gypsum</i> | 73,7 | 149,0 | 112,8 | 97,9 | 212,2 | 263,3 | 450,2 | 471,8 |
| Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment <i>Производство изделий из бетона, гипса и цемента</i> <i>Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement</i> | 139,4 | 160,9 | 117,9 | 91,1 | 84,2 | 96,6 | 99,2 | 126,8 |
| Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i> | 90,7 | 82,9 | 79,3 | 63,2 | 68,6 | 80,8 | 135,9 | 100,6 |
| Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i> | 115,4 | 114,9 | 107,1 | 103,9 | 104,9 | 137,6 | 107,1 | 124,9 |
| Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje <i>Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i> | 106,6 | 103,7 | 86,4 | 74,5 | 82,0 | 83,9 | 102,4 | 145,8 |
| Fabricarea de mașini și echipamente <i>Производство машин и оборудования</i> <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i> | 68,5 | 54,0 | 49,3 | 34,6 | 46,9 | 57,6 | 63,9 | 75,3 |
| Fabricarea de pompe, compresoare și sisteme hidraulice <i>Производство насосов, компрессоров и гидравлических систем</i> <i>Manufacture of pumps, compressors and hydraulic systems</i> | 50,7 | 29,6 | 26,0 | 23,6 | 33,3 | 42,1 | 35,4 | 39,2 |
| Fabricarea de mașini agricole <i>Производство сельскохозяйственных машин</i> <i>Manufacture of agricultural machinery</i> | 76,9 | 71,6 | 66,7 | 34,8 | 46,6 | 66,1 | 75,5 | 84,0 |
| Fabricarea mașinilor-unelte mecanice <i>Производство механических станков</i> <i>Manufacture of machine-tools</i> | 80,9 | 48,8 | 37,8 | 69,6 | 94,0 | 124,8 | 137,8 | 302,9 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|---|-------|-------|-------|------|------|------|------|-------|
| Fabricarea aparatelor de uz casnic <i>Производство бытовых приборов</i> <i>Manufacture of domestic appliances n.e.c.</i> | 54,1 | 43,1 | 39,1 | 22,2 | 36,6 | 32,1 | 54,5 | 63,1 |
| Producția de mașini și aparate electrice <i>Производство электрических машин и оборудования</i> <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i> | 103,2 | 105,2 | 72,9 | 89,6 | 86,1 | 81,4 | 80,1 | 109,3 |
| Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații <i>Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи</i> <i>Manufacture of equipment and apparatus for radio, television and communication</i> | 104,5 | 54,4 | 22,2 | 11,0 | 10,4 | 10,6 | 18,7 | 22,3 |
| Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie și optice <i>Производство медицинских приборов, прецизионных и оптических инструментов</i> <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments</i> | 88,6 | 54,4 | 66,6 | 79,6 | 70,4 | 67,6 | 77,6 | 106,6 |
| Producția de mobilier <i>Производство мебели</i> <i>Manufacture of furniture</i> | 79,6 | 62,5 | 43,0 | 44,5 | 44,2 | 52,1 | 62,0 | 78,6 |
| Fabricarea bijuteriilor <i>Производство ювелирных изделий</i> <i>Manufacture of jewellery</i> | 100,0 | 24,5 | 30,6 | 38,0 | 40,9 | 35,2 | 46,7 | 43,4 |
| Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i> | 104,2 | 104,0 | 94,6 | 81,4 | 57,8 | 63,0 | 61,9 | 63,5 |
| Producția și distribuția de energie electrică și termică, gaze, aburi și apă caldă <i>Производство и распределение электро- и теплоэнергии, газа, пара и горячей воды</i> <i>Production and distribution of electricity and heat, gas, steam and hot water supply</i> | 105,6 | 107,1 | 97,4 | 85,0 | 61,0 | 69,7 | 69,6 | 73,1 |
| Producția și distribuția energiei electrice <i>Производство и распределение электроэнергии</i> <i>Production and distribution of electricity</i> | 105,6 | 106,3 | 89,0 | 71,9 | 58,8 | 66,9 | 68,2 | 70,0 |
| Aprovizionarea cu aburi și apă caldă <i>Снабжение паром и горячей водой</i> <i>Steam and hot water supply</i> | 106,0 | 102,6 | 105,2 | 99,8 | 48,6 | 58,5 | 49,7 | 55,9 |
| Captarea, epurarea și distribuția apei <i>Сбор, очистка и распределение воды</i> <i>Collection, purification and distribution of water</i> | 91,4 | 86,1 | 78,7 | 63,8 | 42,4 | 36,5 | 32,6 | 28,9 |

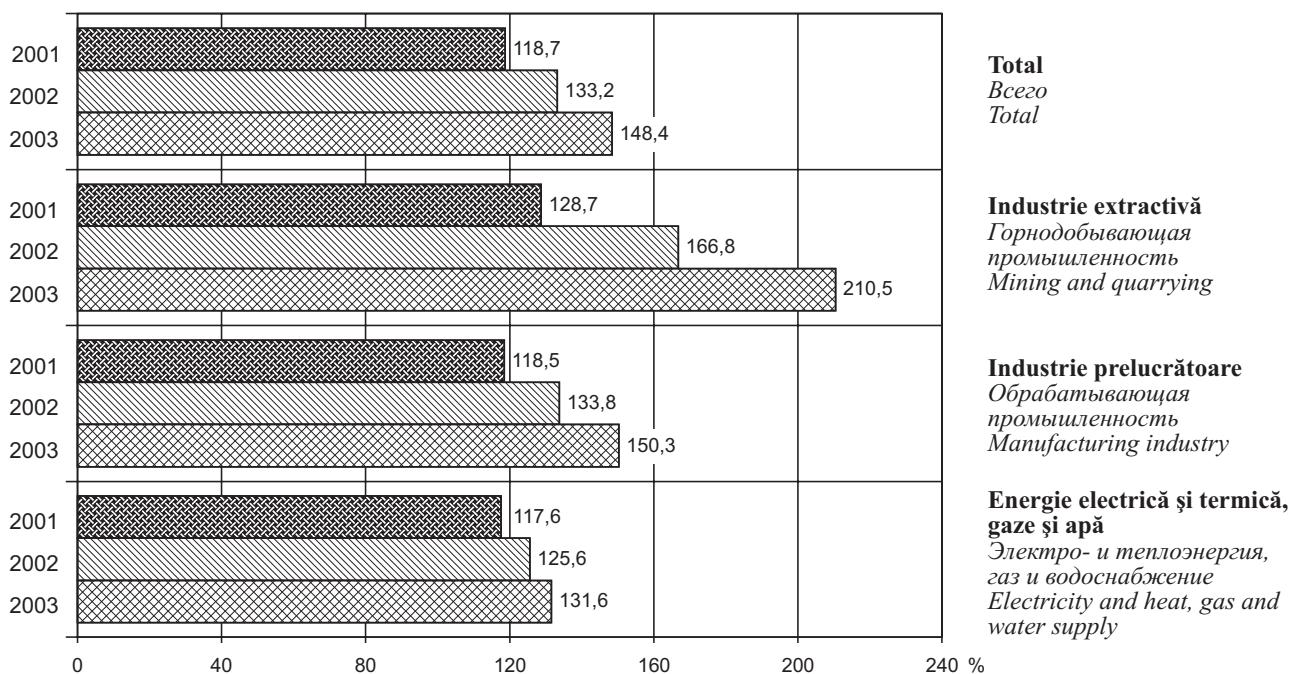
15.12. INDICI VOLUMULUI PRODUCTIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
VOLUME INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES

2000 = 100



15.13. INDICI PRODUCTIVITĂȚII MUNCII ÎN ÎNTREPRINDERILE INDUSTRIALE MARI,
PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ИНДЕКСЫ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ ТРУДА КРУПНЫХ ПРОМЫШЛЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ
ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
LABOUR PRODUCTIVITY INDICES OF BIG INDUSTRIAL ENTERPRISES, BY TYPES OF ACTIVITIES

2000 = 100



15.14. INDICI VOLUMULUI PROducțIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
VOLUME INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES

2000 = 100

| | 2001 | 2002 | 2003 |
|---|--------------|--------------|--------------|
| Industria – total <i>Промышленность – всего</i> <i>Industry – total</i> | 113,7 | 126,0 | 145,7 |
| Industria extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i> | 109,0 | 135,3 | 170,7 |
| Industria prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i> | 115,1 | 130,4 | 153,9 |
| din care: / в том числе: / of which: | | | |
| Industria alimentară și a băuturilor <i>Производство пищевых продуктов и напитков</i> <i>Manufacture of food products and beverages</i> | 118,3 | 138,3 | 164,2 |
| Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne <i>Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов</i> <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i> | 91,5 | 114,7 | 140,5 |
| Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor <i>Переработка и консервирование фруктов и овощей</i> <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i> | 107,0 | 90,3 | 138,7 |
| Fabricarea uleiurilor și grăsimilor vegetale și animale <i>Производство растительных и животных масел и жиров</i> <i>Manufacture of vegetable and animal oils and fats</i> | 221,7 | 322,4 | 443,0 |
| Fabricarea produselor lactate <i>Производство молочных продуктов</i> <i>Manufacture of dairy products</i> | 137,8 | 148,3 | 160,2 |
| Fabricarea produselor de morărit <i>Производство продуктов мукомольной промышленности</i> <i>Manufacture of products of flour-milling industry</i> | 87,6 | 112,7 | 103,5 |
| Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale <i>Производство готовых кормов для животных</i> <i>Manufacture of prepared animal feeds</i> | 88,8 | 133,7 | 102,9 |
| Fabricarea produselor de panificație <i>Производство хлебобулочных изделий</i> <i>Manufacture of bakery products</i> | 108,9 | 115,7 | 133,7 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 2001 | 2002 | 2003 |
|---|-------|-------|-------|
| Fabricarea zahărului <i>Производство сахара</i> <i>Manufacture of sugar</i> | 122,2 | 149,0 | 97,7 |
| Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie <i>Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара</i> <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i> | 124,6 | 183,8 | 189,3 |
| Fabricarea băuturilor alcoolice distilate <i>Производство дистилированных алкогольных напитков</i> <i>Manufacture of distilled alcoholic drinks</i> | 74,3 | 57,6 | 63,6 |
| Fabricarea vinului <i>Производство вина</i> <i>Manufacture of wine</i> | 126,9 | 152,4 | 198,7 |
| Fabricarea berii <i>Производство пива</i> <i>Manufacture of beer</i> | 126,9 | 184,8 | 232,5 |
| Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare <i>Производство минеральных вод и прохладительных напитков</i> <i>Production of mineral water and freshener beverages</i> | 127,7 | 168,9 | 212,3 |
| Fabricarea produselor de tutun <i>Производство табачных изделий</i> <i>Manufacture of tobacco products</i> | 96,9 | 65,2 | 65,1 |
| Fabricarea produselor textile <i>Производство текстильных изделий</i> <i>Manufacture of textiles</i> | 127,9 | 147,2 | 163,1 |
| Fabricarea de covoare și preșuri <i>Производство ковров и ковровых изделий</i> <i>Manufacture of carpets and rugs</i> | 155,9 | 209,5 | 213,3 |
| Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor <i>Производство одежды; выделка и крашение меха</i> <i>Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs</i> | 112,7 | 117,8 | 118,6 |
| Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei <i>Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви</i> <i>Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear</i> | 98,5 | 131,2 | 159,1 |
| Tăbăcirea și prepararea pieilor <i>Дубление и выделка кожи</i> <i>Tanning and dressing of leather</i> | 84,2 | 86,6 | 58,5 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 2001 | 2002 | 2003 |
|--|-------|-------|-------|
| Fabricarea de articole de voiaj și de marochinărie <i>Производство чемоданов, сумок и других изделий кожгалантерии</i> <i>Manufacture of suitcases, handbags and other articles of leather haberdashery</i> | 92,4 | 98,6 | 108,0 |
| Fabricarea încălțămintei <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i> | 111,8 | 197,3 | 282,7 |
| Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn <i>Обработка древесины и производство изделий из дерева</i> <i>Manufacture of wood and wood products</i> | 144,2 | 146,8 | 116,6 |
| Fabricarea hârtiei și cartonului <i>Производство бумаги и картона</i> <i>Manufacture of paper and paperboard</i> | 140,4 | 181,0 | 329,8 |
| Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative <i>Издательское дело, типографское дело и воспроизведение информационных материалов</i> <i>Publishing, printing and reproduction of informational materials</i> | 111,6 | 119,7 | 159,4 |
| Industria chimică <i>Химическая промышленность</i> <i>Chemical industry</i> | 126,5 | 136,7 | 109,4 |
| Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice <i>Производство фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of medicaments and pharmaceutical products</i> | 126,2 | 142,0 | 104,7 |
| Fabricarea săpunurilor, detergențiilor, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice <i>Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i> | 131,2 | 115,7 | 70,8 |
| Producția de articole din cauciuc și din material plastic <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i> | 112,7 | 192,2 | 283,5 |
| Producția altor produse din minerale nemetalifere <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i> | 109,2 | 138,0 | 149,7 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 2001 | 2002 | 2003 |
|--|-------|-------|-------|
| Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i> | 104,0 | 120,2 | 110,5 |
| Fabricarea cărămizilor și țiglelor din lut ars <i>Производство черепицы и кирпича из обожженной глины</i> <i>Manufacture of tiles and bricks in baked clay</i> | 101,4 | 123,5 | 140,2 |
| Fabricarea cimentului, varului și ipsosului <i>Производство цемента, известки и гипса</i> <i>Manufacture of cement, lime and gypsum</i> | 124,1 | 212,2 | 222,4 |
| Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment <i>Производство изделий из бетона, гипса и цемента</i> <i>Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement</i> | 114,7 | 117,8 | 150,5 |
| Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i> | 117,8 | 198,3 | 146,7 |
| Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i> | 131,2 | 102,1 | 119,0 |
| Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje <i>Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i> | 102,3 | 124,9 | 177,9 |
| Fabricarea de mașini și echipamente <i>Производство машин и оборудования</i> <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i> | 122,8 | 136,3 | 160,6 |
| Fabricarea de pompe, compresoare și sisteme hidraulice <i>Производство насосов, компрессоров и гидравлических систем</i> <i>Manufacture of pumps, compressors and hydraulic systems</i> | 126,4 | 106,4 | 117,9 |
| Fabricarea de mașini agricole <i>Производство сельскохозяйственных машин</i> <i>Manufacture of agricultural machinery</i> | 141,9 | 162,0 | 180,3 |
| Fabricarea mașinilor-unelte mecanice <i>Производство механических станков</i> <i>Manufacture of machine-tools</i> | 132,8 | 146,6 | 322,2 |
| Fabricarea aparatelor de uz casnic <i>Производство бытовых приборов</i> <i>Manufacture of domestic appliances n.e.c.</i> | 87,7 | 148,9 | 172,3 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 2001 | 2002 | 2003 |
|---|--------------|--------------|--------------|
| Producția de mașini și aparate electrice <i>Производство электрических машин и оборудования</i> <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i> | 94,5 | 93,0 | 126,9 |
| Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații <i>Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи</i> <i>Manufacture of equipment and apparatus for radio, television and communication</i> | 102,4 | 180,1 | 215,0 |
| Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie și optice <i>Производство медицинских приборов, прецизионных и оптических инструментов</i> <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments</i> | 96,0 | 110,2 | 151,4 |
| Producția de mobilier <i>Производство мебели</i> <i>Manufacture of furniture</i> | 117,9 | 140,3 | 177,9 |
| Fabricarea bijuteriilor <i>Производство ювелирных изделий</i> <i>Manufacture of jewellery</i> | 86,0 | 114,2 | 106,1 |
| Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i> | 109,0 | 107,0 | 109,8 |
| Producția și distribuția de energie electrică și termică, gaze, aburi și apă caldă <i>Производство и распределение электро- и теплоэнергии, газа, пара и горячей воды</i> <i>Production and distribution of electricity and heat, gas, steam and hot water supply</i> | 114,3 | 114,2 | 119,9 |
| Producția și distribuția energiei electrice <i>Производство и распределение электроэнергии</i> <i>Production and distribution of electricity</i> | 113,8 | 116,1 | 119,1 |
| Producția și distribuția combustibilului gazos <i>Производство и распределение газообразного топлива</i> <i>Manufacture and distribution of gaseous fuels</i> | 105,0 | 111,2 | 146,8 |
| Aprovisionarea cu aburi și apă caldă <i>Снабжение паром и горячей водой</i> <i>Steam and hot water supply</i> | 120,4 | 102,3 | 115,0 |
| Captarea, epurarea și distribuția apei <i>Сбор, очистка и распределение воды</i> <i>Collection, purification and distribution of water</i> | 86,0 | 76,8 | 68,1 |

**15.15. INDICI PRODUCTIVITĂȚII MUNCII ÎN ÎNTREPRINDERILE INDUSTRIALE MARI,
PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI**

ИНДЕКСЫ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ ТРУДА КРУПНЫХ ПРОМЫШЛЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ

ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

LABOUR PRODUCTIVITY INDICES OF BIG INDUSTRIAL ENTERPRISES, BY TYPES OF ACTIVITIES

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|---|--------------|--------------|-------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Industrie – total <i>Промышленность – всего</i> <i>Industry – total</i> | 104,5 | 109,4 | 94,0 | 98,2 | 112,3 | 118,7 | 112,2 | 111,4 |
| Industrie extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i> | 100,0 | 101,1 | 91,8 | 104,3 | 105,8 | 128,7 | 129,6 | 126,2 |
| Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i> | 103,4 | 109,8 | 95,8 | 99,2 | 122,8 | 118,5 | 112,9 | 112,3 |
| din care: / в том числе: / of which: | | | | | | | | |
| Industria alimentară și a băuturilor <i>Производство пищевых продуктов и напитков</i> <i>Manufacture of food products and beverages</i> | 91,7 | 101,9 | 87,7 | 91,5 | 126,6 | 124,6 | 114,6 | 112,4 |
| Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne <i>Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов</i> <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i> | 99,1 | 96,5 | 96,5 | 137,7 | 109,1 | 91,2 | 108,9 | 117,8 |
| Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor <i>Переработка и консервирование фруктов и овощей</i> <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i> | 88,3 | 169,2 | 86,9 | 90,9 | 131,1 | 132,3 | 90,4 | 172,6 |
| Fabricarea uleiurilor și grăsimilor vegetale și animale <i>Производство растительных и животных масел и жиров</i> <i>Manufacture of vegetable and animal oils and fats</i> | 79,4 | 77,6 | 101,1 | 114,6 | 126,0 | 212,0 | 125,7 | 121,2 |
| Fabricarea produselor lactate <i>Производство молочных продуктов</i> <i>Manufacture of dairy products</i> | 87,7 | 85,9 | 129,0 | 91,0 | 115,0 | 138,3 | 106,5 | 99,2 |
| Fabricarea produselor de morărăt <i>Производство продуктов мукомольной промышленности</i> <i>Manufacture of products of flour-milling industry</i> | 99,6 | 88,8 | 77,5 | 48,7 | 92,8 | 94,1 | 126,8 | 130,2 |
| Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale <i>Производство готовых кормов для животных</i> <i>Manufacture of prepared animal feeds</i> | 86,3 | 48,2 | 62,6 | 76,5 | 57,5 | 117,0 | 167,0 | 105,1 |
| Fabricarea produselor de panificație <i>Производство хлебобулочных изделий</i> <i>Manufacture of bakery products</i> | 102,2 | 96,9 | 85,5 | 98,7 | 111,4 | 115,3 | 103,7 | 104,8 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Fabricarea zahărului Производство сахара <i>Manufacture of sugar</i> | 112,3 | 83,4 | 91,5 | 71,2 | 120,4 | 136,5 | 136,2 | 71,4 |
| Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i> | 99,0 | 102,9 | 139,6 | 60,6 | 114,2 | 129,4 | 127,5 | 99,7 |
| Fabricarea băuturilor alcoolice distilate Производство дистиллированных алкогольных напитков <i>Manufacture of distilled alcoholic drinks</i> | 46,0 | 121,8 | 103,1 | 83,6 | 118,6 | 76,8 | 88,2 | 105,9 |
| Fabricarea vinului Производство вина <i>Manufacture of wine</i> | 89,1 | 100,2 | 70,1 | 104,8 | 139,1 | 123,4 | 110,0 | 114,2 |
| Fabricarea berii Производство пива <i>Manufacture of beer</i> | 88,3 | 111,1 | 115,2 | 95,6 | 142,0 | 119,4 | 114,9 | 110,9 |
| Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare Производство минеральных вод и прохладительных напитков <i>Production of mineral water and freshener beverages</i> | 108,1 | 97,9 | 43,7 | 88,2 | 114,4 | 105,6 | 164,5 | 104,6 |
| Fabricarea produselor de tutun Производство табачных изделий <i>Manufacture of tobacco products</i> | 116,6 | 98,4 | 90,3 | 110,0 | 86,4 | 93,2 | 76,2 | 129,2 |
| Fabricarea produselor textile Производство текстильных изделий <i>Manufacture of textiles</i> | 129,7 | 96,9 | 91,3 | 121,1 | 112,1 | 109,0 | 124,9 | 96,8 |
| Fabricarea de covoare și preșuri Производство ковров и ковровых изделий <i>Production of carpets and rugs</i> | 132,8 | 88,9 | 106,9 | 82,7 | 103,4 | 167,3 | 149,8 | 85,1 |
| Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor Производство одежды; выделка и крашение меха <i>Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs</i> | 134,0 | 106,3 | 106,3 | 114,9 | 106,4 | 114,8 | 110,1 | 98,0 |
| Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви <i>Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear</i> | 128,0 | 156,9 | 79,4 | 93,8 | 111,2 | 103,3 | 128,1 | 116,0 |
| Tăbăcirea și prepararea pieilor Дубление и выделка кожи <i>Tanning and dressing of leather</i> | 82,2 | 138,9 | 79,1 | 63,5 | 125,3 | 88,4 | 135,8 | 78,7 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Fabricarea de articole de voiaj și de marochinărie <i>Производство чемоданов, сумок и других изделий кожгалантерии</i> <i>Manufacture of suitcases, handbags and other articles of leather haberdashery</i> | 399,6 | 81,4 | 104,3 | 118,9 | 99,1 | 88,7 | 108,7 | 111,6 |
| Fabricarea încălțămintei <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i> | 146,2 | 184,2 | 93,1 | 127,3 | 136,9 | 121,5 | 143,4 | 129,5 |
| Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn <i>Обработка древесины и производство изделий из дерева</i> <i>Manufacture of wood and wood products</i> | 165,4 | 101,5 | 81,9 | 99,8 | 97,1 | 173,5 | 96,6 | 59,1 |
| Fabricarea hârtiei și cartonului <i>Производство бумаги и картона</i> <i>Manufacture of paper and paperboard</i> | 88,7 | 119,0 | 93,2 | 59,3 | 146,5 | 164,0 | 96,3 | 174,4 |
| Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative <i>Издательское дело, типографское дело и воспроизведение информационных материалов</i> <i>Publishing, printing and reproduction of informational materials</i> | 108,1 | 93,2 | 111,5 | 103,5 | 119,0 | 112,4 | 92,1 | 123,7 |
| Industria chimică <i>Химическая промышленность</i> <i>Chemical industry</i> | 77,1 | 112,2 | 128,0 | 158,2 | 97,3 | 155,4 | 104,7 | 84,5 |
| Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice <i>Производство фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of medicaments and pharmaceutical products</i> | 92,4 | 154,3 | 134,1 | 156,4 | 66,2 | 124,1 | 111,8 | 71,9 |
| Fabricarea săpunurilor, detergențiilor, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice <i>Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i> | 73,0 | 69,6 | 118,1 | 160,6 | 155,3 | 141,5 | 114,1 | 64,1 |
| Producția de articole din cauciuc și din material plastic <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i> | 123,2 | 85,8 | 107,2 | 72,4 | 225,5 | 90,3 | 132,2 | 128,3 |
| Producția altor produse din minerale nemetalifere <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i> | 97,5 | 119,1 | 111,1 | 108,5 | 174,1 | 117,1 | 129,2 | 108,4 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i> | 86,2 | 108,9 | 112,3 | 131,1 | 160,0 | 98,6 | 111,2 | 95,2 |
| Fabricarea cărămizilor și țiglelor din lut ars <i>Производство черепицы и кирпича из обожженной глины</i> <i>Manufacture of tiles and bricks in baked clay</i> | 143,3 | 90,5 | 109,5 | 96,3 | 117,5 | 103,4 | 124,9 | 121,2 |
| Fabricarea cimentului, varului și ipsosului <i>Производство цемента, известки и гипса</i> <i>Manufacture of cement, lime and gypsum</i> | 76,2 | 210,1 | 92,1 | 119,7 | 209,8 | 148,2 | 211,1 | 106,4 |
| Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment <i>Производство изделий из бетона, гипса и цемента</i> <i>Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement</i> | 114,8 | 122,0 | 97,3 | 90,3 | 107,2 | 143,5 | 119,1 | 127,6 |
| Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i> | 114,0 | 90,5 | 89,0 | 99,9 | 108,4 | 139,3 | 150,1 | 88,6 |
| Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i> | 98,1 | 126,7 | 92,4 | 88,2 | 150,6 | 134,5 | 94,5 | 125,2 |
| Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje <i>Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i> | 135,9 | 108,7 | 82,2 | 116,1 | 104,0 | 113,4 | 120,9 | 122,8 |
| Fabricarea de mașini și echipamente <i>Производство машин и оборудования</i> <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i> | 83,9 | 103,2 | 114,8 | 79,6 | 162,3 | 129,6 | 109,3 | 112,1 |
| Fabricarea de pompe, compresoare și sisteme hidraulice <i>Производство насосов, компрессоров и гидравлических систем</i> <i>Manufacture of pumps, compressors and hydraulic systems</i> | 62,7 | 89,2 | 111,9 | 114,9 | 145,5 | 112,2 | 88,6 | 105,2 |
| Fabricarea de mașini agricole <i>Производство сельскохозяйственных машин</i> <i>Manufacture of agricultural machinery</i> | 118,3 | 126,6 | 101,5 | 47,5 | 230,7 | 149,9 | 120,6 | 122,0 |
| Fabricarea mașinilor-unelte mecanice <i>Производство механических станков</i> <i>Manufacture of machine-tools</i> | 146,8 | 87,1 | 87,7 | 220,6 | 121,6 | 150,4 | 100,9 | 155,2 |
| Fabricarea aparatelor de uz casnic <i>Производство бытовых приборов</i> <i>Manufacture of domestic appliances n.e.c.</i> | 68,3 | 94,7 | 148,6 | 80,6 | 193,2 | 90,9 | 135,9 | 102,8 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|---|--------------|--------------|-------------|-------------|-------------|--------------|--------------|--------------|
| Producția de mașini și aparate electrice <i>Производство электрических машин и оборудования</i> <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i> | 141,4 | 109,0 | 71,2 | 140,3 | 112,6 | 103,4 | 137,5 | 106,9 |
| Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații <i>Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи</i> <i>Manufacture of equipment and apparatus for radio, television and communication</i> | 103,3 | 67,2 | 40,2 | 147,4 | 165,1 | 123,6 | 135,6 | 149,0 |
| Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie și optice <i>Производство медицинских приборов, прецизионных и оптических инструментов</i> <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments</i> | 95,9 | 102,8 | 143,3 | 149,4 | 87,5 | 103,3 | 120,2 | 136,5 |
| Producția de mobilier <i>Производство мебели</i> <i>Manufacture of furniture</i> | 103,3 | 110,7 | 84,8 | 128,0 | 133,3 | 117,6 | 106,1 | 109,8 |
| Fabricarea bijuteriilor <i>Производство ювелирных изделий</i> <i>Manufacture of jewellery</i> | 93,3 | 29,5 | 144,9 | 136,2 | 111,8 | 89,5 | 128,4 | 92,8 |
| Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i> | 114,1 | 111,2 | 66,3 | 92,9 | 71,5 | 117,6 | 106,8 | 104,8 |
| Producția și distribuția de energie electrică și termică, gaze, aburi și apă caldă <i>Производство и распределение электро- и теплоэнергии, газа, пара и горячей воды</i> <i>Production and distribution of electricity and heat, gas, steam and hot water supply</i> | 114,1 | 111,2 | 66,3 | 92,9 | 71,5 | 117,6 | 106,8 | 104,8 |
| Producția și distribuția energiei electrice <i>Производство и распределение электроэнергии</i> <i>Production and distribution of electricity</i> | 114,1 | 112,0 | 81,9 | 75,7 | 80,3 | 115,2 | 104,0 | 103,8 |
| Producția și distribuția combustibilului gazos <i>Производство и распределение газообразного топлива</i> <i>Manufacture and distribution of gaseous fuels</i> | ... | 119,5 | 83,8 | 101,5 | 69,5 | 101,2 | 115,8 | 111,9 |
| Aprovizionarea cu aburi și apă caldă <i>Снабжение паром и горячей водой</i> <i>Steam and hot water supply</i> | 105,0 | 116,7 | 48,9 | 108,7 | 52,6 | 134,0 | 98,9 | 126,9 |

**15.16. INDICI PRODUCTIVITĂȚII MUNCII ÎN ÎNTREPRINDERILE INDUSTRIALE MARI,
PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI**

ИНДЕКСЫ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ ТРУДА КРУПНЫХ ПРОМЫШЛЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ
ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

LABOUR PRODUCTIVITY INDICES OF BIG INDUSTRIAL ENTERPRISES, BY TYPES OF ACTIVITIES

1995 = 100

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Industrie – total <i>Промышленность – всего</i> <i>Industry – total</i> | 104,5 | 114,3 | 107,5 | 105,6 | 118,6 | 140,8 | 158,0 | 176,0 |
| Industrie extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i> | 100,0 | 101,1 | 92,8 | 96,8 | 102,4 | 131,8 | 170,8 | 215,5 |
| Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i> | 103,4 | 113,5 | 108,8 | 107,9 | 132,5 | 157,0 | 177,3 | 199,1 |
| <i>din care: / в том числе: / of which:</i> | | | | | | | | |
| Industria alimentară și a băuturilor <i>Производство пищевых продуктов и напитков</i> <i>Manufacture of food products and beverages</i> | 91,7 | 93,4 | 81,9 | 74,9 | 94,8 | 118,1 | 135,3 | 152,1 |
| Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne <i>Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов</i> <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i> | 99,1 | 95,6 | 92,3 | 127,1 | 138,7 | 126,5 | 137,8 | 162,3 |
| Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor <i>Переработка и консервирование фруктов и овощей</i> <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i> | 88,3 | 149,4 | 129,8 | 118,0 | 154,7 | 204,7 | 185,0 | 319,3 |
| Fabricarea uleiurilor și grăsimilor vegetale și animale <i>Производство растительных и животных масел и жиров</i> <i>Manufacture of vegetable and animal oils and fats</i> | 79,4 | 61,6 | 62,3 | 71,4 | 90,0 | 190,8 | 239,8 | 290,6 |
| Fabricarea produselor lactate <i>Производство молочных продуктов</i> <i>Manufacture of dairy products</i> | 87,7 | 75,3 | 97,2 | 88,5 | 101,8 | 140,8 | 150,0 | 148,8 |
| Fabricarea produselor de morărit <i>Производство продуктов мукомольной промышленности</i> <i>Manufacture of products of flour-milling industry</i> | 99,6 | 88,4 | 68,5 | 33,4 | 31,0 | 29,2 | 37,0 | 48,2 |
| Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale <i>Производство готовых кормов для животных</i> <i>Manufacture of prepared animal feeds</i> | 86,3 | 41,6 | 26,0 | 19,9 | 11,4 | 13,3 | 22,2 | 23,3 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Fabricarea produselor de panificație <i>Производство хлебобулочных изделий</i> <i>Manufacture of bakery products</i> | 102,2 | 99,0 | 84,7 | 83,6 | 93,1 | 107,3 | 111,3 | 116,6 |
| Fabricarea zahărului <i>Производство сахара</i> <i>Manufacture of sugar</i> | 112,3 | 93,7 | 85,7 | 61,0 | 73,4 | 100,2 | 136,5 | 97,5 |
| Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie <i>Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара</i> <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i> | 99,0 | 101,9 | 142,2 | 86,2 | 98,4 | 127,3 | 162,3 | 161,8 |
| Fabricarea băuturilor alcoolice distilate <i>Производство дистиллированных алкогольных напитков</i> <i>Manufacture of distilled alcoholic drinks</i> | 46,0 | 56,0 | 57,8 | 48,3 | 57,3 | 44,0 | 38,8 | 41,1 |
| Fabricarea vinului <i>Производство вина</i> <i>Manufacture of wine</i> | 89,1 | 89,3 | 62,6 | 65,6 | 91,2 | 112,5 | 123,8 | 141,4 |
| Fabricarea berii <i>Производство пива</i> <i>Manufacture of beer</i> | 88,3 | 98,1 | 113,0 | 108,0 | 153,4 | 183,2 | 210,5 | 233,4 |
| Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare <i>Производство минеральных вод и прохладительных напитков</i> <i>Production of mineral water and freshener beverages</i> | 108,1 | 105,8 | 46,2 | 40,7 | 46,6 | 49,2 | 80,9 | 84,6 |
| Fabricarea produselor de tutun <i>Производство табачных изделий</i> <i>Manufacture of tobacco products</i> | 116,6 | 114,7 | 103,6 | 114,0 | 98,5 | 91,8 | 70,0 | 90,4 |
| Fabricarea produselor textile <i>Производство текстильных изделий</i> <i>Manufacture of textiles</i> | 129,7 | 125,7 | 114,7 | 138,9 | 157,7 | 171,9 | 214,7 | 207,8 |
| Fabricarea de covoare și preșuri <i>Производство ковров и ковровых изделий</i> <i>Production of carpets and rugs</i> | 132,8 | 118,1 | 126,2 | 104,4 | 107,9 | 180,5 | 270,4 | 230,1 |
| Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor <i>Производство одежды; выделка и крашение меха</i> <i>Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs</i> | 134,0 | 142,4 | 151,4 | 174,0 | 185,1 | 212,5 | 234,0 | 229,3 |
| Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei <i>Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви</i> <i>Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear</i> | 128,0 | 200,8 | 159,5 | 149,6 | 166,4 | 171,9 | 220,2 | 255,4 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Tăbăcirea și prepararea pieilor <i>Дубление и выделка кожи</i> <i>Tanning and dressing of leather</i> | 82,2 | 114,2 | 90,3 | 57,3 | 71,8 | 63,5 | 86,2 | 67,8 |
| Fabricarea de articole de voiaj și de marochinărie <i>Производство чемоданов, сумок и других изделий кожгалантереи</i> <i>Manufacture of suitcases, handbags and other articles of leather haberdashery</i> | 399,6 | 325,3 | 339,3 | 403,4 | 399,8 | 354,6 | 385,5 | 430,2 |
| Fabricarea încălțămintei <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i> | 146,2 | 269,3 | 250,7 | 319,1 | 436,8 | 530,7 | 761,0 | 985,5 |
| Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn <i>Обработка древесины и производство изделий из дерева</i> <i>Manufacture of wood and wood products</i> | 165,4 | 167,9 | 137,5 | 137,2 | 133,2 | 231,1 | 223,2 | 131,9 |
| Fabricarea hârtiei și cartonului <i>Производство бумаги и картона</i> <i>Manufacture of paper and paperboard</i> | 88,7 | 105,6 | 98,4 | 58,4 | 85,6 | 140,4 | 135,2 | 235,8 |
| Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative <i>Издательское дело, типографское дело, воспроизведение информационных материалов</i> <i>Publishing, printing and reproduction of informational materials</i> | 108,1 | 100,7 | 112,3 | 116,2 | 138,3 | 155,4 | 143,1 | 177,0 |
| Industria chimică <i>Химическая промышленность</i> <i>Chemical industry</i> | 77,1 | 86,5 | 110,7 | 175,1 | 170,4 | 264,8 | 277,2 | 234,2 |
| Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice <i>Производство фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of medicaments and pharmaceutical products</i> | 92,4 | 142,6 | 191,2 | 299,0 | 197,9 | 245,6 | 274,6 | 197,4 |
| Fabricarea săpunurilor, detergențiilor, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice <i>Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i> | 73,0 | 50,8 | 60,0 | 96,4 | 149,7 | 211,8 | 241,7 | 154,9 |
| Producția de articole din cauciuc și din material plastic <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i> | 123,2 | 105,7 | 113,3 | 82,0 | 184,9 | 167,0 | 220,8 | 283,3 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|
| Producția altor produse din minerale nemetalifere <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i> | 97,5 | 116,1 | 129,0 | 140,0 | 243,7 | 285,4 | 368,7 | 399,7 |
| Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i> | 86,2 | 93,9 | 105,4 | 138,2 | 221,1 | 218,0 | 242,4 | 230,8 |
| Fabricarea cărămizilor și țiglelor din lut ars <i>Производство черепицы и кирпича из обожженной глины</i> <i>Manufacture of tiles and bricks in baked clay</i> | 143,3 | 129,7 | 142,0 | 136,7 | 160,7 | 166,1 | 207,5 | 251,5 |
| Fabricarea cimentului, varului și ipsosului <i>Производство цемента, извести и гипса</i> <i>Manufacture of cement, lime and gypsum</i> | 76,2 | 160,1 | 147,4 | 176,4 | 370,1 | 548,5 | 1157,9 | 1232,0 |
| Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment <i>Производство изделий из бетона, гипса и цемента</i> <i>Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement</i> | 114,8 | 140,1 | 136,3 | 123,1 | 132,0 | 189,4 | 225,6 | 287,9 |
| Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i> | 114,0 | 103,2 | 91,8 | 91,7 | 99,4 | 138,5 | 207,8 | 184,1 |
| Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i> | 98,1 | 124,3 | 114,8 | 101,3 | 152,6 | 205,2 | 193,9 | 242,8 |
| Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje <i>Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i> | 135,9 | 147,7 | 121,4 | 140,9 | 146,6 | 166,2 | 200,9 | 246,7 |
| Fabricarea de mașini și echipamente <i>Производство машин и оборудования</i> <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i> | 83,9 | 86,6 | 99,4 | 79,1 | 128,4 | 166,4 | 181,9 | 203,9 |
| Fabricarea de pompe, compresoare și sisteme hidraulice <i>Производство насосов, компрессоров и гидравлических систем</i> <i>Manufacture of pumps, compressors and hydraulic systems</i> | 62,7 | 55,9 | 62,6 | 71,9 | 104,6 | 117,4 | 104,0 | 109,4 |
| Fabricarea de mașini agricole <i>Производство сельскохозяйственных машин</i> <i>Manufacture of agricultural machinery</i> | 118,3 | 149,8 | 152,0 | 72,2 | 166,6 | 249,7 | 301,1 | 367,3 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Fabricarea mașinilor-unelte mecanice <i>Производство механических станков</i> <i>Manufacture of machine-tools</i> | 146,8 | 127,9 | 112,1 | 247,3 | 300,7 | 452,3 | 456,4 | 708,3 |
| Fabricarea aparatelor de uz casnic <i>Производство бытовых приборов</i> <i>Manufacture of domestic appliances n.e.c.</i> | 68,3 | 64,7 | 96,1 | 77,5 | 149,7 | 136,1 | 185,0 | 190,2 |
| Producția de mașini și aparate electrice <i>Производство электрических машин и оборудования</i> <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i> | 141,4 | 154,1 | 109,7 | 154,0 | 173,4 | 179,3 | 246,5 | 263,5 |
| Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații <i>Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи</i> <i>Manufacture of equipment and apparatus for radio, television and communication</i> | 103,3 | 69,4 | 27,9 | 41,1 | 67,9 | 83,9 | 113,8 | 169,6 |
| Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie și optice <i>Производство медицинских приборов, прецизионных и оптических инструментов</i> <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments</i> | 95,9 | 98,6 | 141,3 | 211,1 | 184,7 | 190,8 | 229,3 | 313,0 |
| Producția de mobilier <i>Производство мебели</i> <i>Manufacture of furniture</i> | 103,3 | 114,4 | 97,0 | 124,2 | 165,6 | 194,7 | 206,6 | 226,8 |
| Fabricarea bijuteriilor <i>Производство ювелирных изделий</i> <i>Manufacture of jewellery</i> | 99,3 | 29,3 | 42,4 | 57,7 | 64,5 | 57,7 | 74,1 | 68,8 |
| Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i> | 114,1 | 126,9 | 84,1 | 78,1 | 55,8 | 65,6 | 70,1 | 73,5 |
| Producția și distribuția de energie electrică și termică, gaze, aburi și apă caldă <i>Производство и распределение электро- и теплоэнергии, газа, пара и горячей воды</i> <i>Production and distribution of electricity and heat, gas, steam and hot water supply</i> | 114,1 | 126,9 | 84,1 | 78,1 | 55,8 | 65,6 | 70,1 | 73,5 |
| Producția și distribuția energiei electrice <i>Производство и распределение электроэнергии</i> <i>Production and distribution of electricity</i> | 114,1 | 127,8 | 104,7 | 79,2 | 63,6 | 73,3 | 76,2 | 79,1 |
| Aprovisionarea cu aburi și apă caldă <i>Снабжение паром и горячей водой</i> <i>Steam and hot water supply</i> | 105,0 | 122,5 | 59,9 | 65,1 | 34,2 | 45,9 | 45,4 | 57,6 |

**15.17. INDICI PRODUCTIVITĂȚII MUNCII ÎN ÎNTREPRINDERILE INDUSTRIALE MARI,
PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI**

ИНДЕКСЫ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ ТРУДА КРУПНЫХ ПРОМЫШЛЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ
ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
LABOUR PRODUCTIVITY INDICES OF BIG INDUSTRIAL ENTERPRISES, BY TYPES OF ACTIVITIES

2000 = 100

| | 2001 | 2002 | 2003 |
|---|--------------|--------------|--------------|
| Industrie – total <i>Промышленность – всего</i> <i>Industry – total</i> | 118,7 | 133,2 | 148,4 |
| Industrie extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i> | 128,7 | 166,8 | 210,5 |
| Industrie prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i> | 118,5 | 133,8 | 150,3 |
| din care: / в том числе: / of which: | | | |
| Industria alimentară și a băuturilor <i>Производство пищевых продуктов и напитков</i> <i>Manufacture of food products and beverages</i> | 124,6 | 142,8 | 160,5 |
| Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne <i>Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов</i> <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i> | 91,2 | 99,3 | 117,0 |
| Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor <i>Переработка и консервирование фруктов и овощей</i> <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i> | 132,3 | 119,6 | 206,4 |
| Fabricarea uleiurilor și grăsimilor vegetale și animale <i>Производство растительных и животных масел и жиров</i> <i>Manufacture of vegetable and animal oils and fats</i> | 212,0 | 266,5 | 323,0 |
| Fabricarea produselor lactate <i>Производство молочных продуктов</i> <i>Manufacture of dairy products</i> | 138,3 | 147,3 | 146,1 |
| Fabricarea produselor de morărît <i>Производство продуктов мукомольной промышленности</i> <i>Manufacture of products of flour-milling industry</i> | 94,1 | 119,3 | 155,3 |
| Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale <i>Производство готовых кормов для животных</i> <i>Manufacture of prepared animal feeds</i> | 117,0 | 195,4 | 205,4 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 2001 | 2002 | 2003 |
|---|-------|-------|-------|
| Fabricarea produselor de panificație <i>Производство хлебобулочных изделий</i> <i>Manufacture of bakery products</i> | 115,3 | 119,6 | 125,3 |
| Fabricarea zahărului <i>Производство сахара</i> <i>Manufacture of sugar</i> | 136,5 | 185,9 | 132,7 |
| Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie <i>Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара</i> <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i> | 129,4 | 165,0 | 164,5 |
| Fabricarea băuturilor alcoolice distilate <i>Производство дистиллированных алкогольных напитков</i> <i>Manufacture of distilled alcoholic drinks</i> | 76,8 | 67,7 | 71,7 |
| Fabricarea vinului <i>Производство вина</i> <i>Manufacture of wine</i> | 123,4 | 135,7 | 155,0 |
| Fabricarea berii <i>Производство пива</i> <i>Manufacture of beer</i> | 119,4 | 137,2 | 152,2 |
| Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare <i>Производство минеральных вод и прохладительных напитков</i> <i>Production of mineral water and freshener beverages</i> | 105,6 | 173,7 | 181,7 |
| Fabricarea produselor de tutun <i>Производство табачных изделий</i> <i>Manufacture of tobacco products</i> | 93,2 | 71,0 | 91,7 |
| Fabricarea produselor textile <i>Производство текстильных изделий</i> <i>Manufacture of textiles</i> | 109,0 | 136,1 | 131,7 |
| Fabricarea de covoare și preșuri <i>Производство ковров и ковровых изделий</i> <i>Production of carpets and rugs</i> | 167,3 | 250,6 | 213,3 |
| Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor <i>Производство одежды; выделка и крашение меха</i> <i>Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs</i> | 114,8 | 126,4 | 123,9 |
| Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei <i>Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви</i> <i>Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear</i> | 103,3 | 132,3 | 153,5 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 2001 | 2002 | 2003 |
|---|-------|-------|-------|
| Tăbăcirea și prepararea pieilor <i>Дубление и выделка кожи</i> <i>Tanning and dressing of leather</i> | 88,4 | 120,0 | 94,4 |
| Fabricarea de articole de voiaj și de marochinărie <i>Производство чемоданов, сумок и других изделий кожгалантерии</i> <i>Manufacture of suitcases, handbags and other articles of leather haberdashery</i> | 88,7 | 96,4 | 107,6 |
| Fabricarea încăltămintei <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i> | 121,5 | 174,2 | 225,6 |
| Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn <i>Обработка древесины и производство изделий из дерева</i> <i>Manufacture of wood and wood products</i> | 173,5 | 167,6 | 99,1 |
| Fabricarea hârtiei și cartonului <i>Производство бумаги и картона</i> <i>Manufacture of paper and paperboard</i> | 164,0 | 157,9 | 275,4 |
| Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative <i>Издательское дело, типографское дело, воспроизведение информационных материалов</i> <i>Publishing, printing and reproduction of informational materials</i> | 112,4 | 103,5 | 128,0 |
| Industria chimică <i>Химическая промышленность</i> <i>Chemical industry</i> | 155,4 | 162,7 | 137,5 |
| Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice <i>Производство фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of medicaments and pharmaceutical products</i> | 124,1 | 138,7 | 99,7 |
| Fabricarea săpunurilor, detergenților, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice <i>Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i> | 141,5 | 161,5 | 103,5 |
| Producția de articole din cauciuc și din material plastic <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i> | 90,3 | 119,4 | 153,2 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 2001 | 2002 | 2003 |
|--|-------|-------|-------|
| Producția altor produse din minerale nemetalifere <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i> | 117,1 | 151,3 | 164,0 |
| Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i> | 98,6 | 109,6 | 104,3 |
| Fabricarea cărămizilor și țiglelor din lut ars <i>Производство черепицы и кирпича из обожженной глины</i> <i>Manufacture of tiles and bricks in baked clay</i> | 103,4 | 129,1 | 156,5 |
| Fabricarea cimentului, varului și ipsosului <i>Производство цемента, известки и гипса</i> <i>Manufacture of cement, lime and gypsum</i> | 148,2 | 312,9 | 332,9 |
| Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment <i>Производство изделий из бетона, гипса и цемента</i> <i>Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement</i> | 143,5 | 170,9 | 218,1 |
| Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i> | 139,3 | 209,1 | 185,3 |
| Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i> | 134,5 | 127,1 | 159,1 |
| Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje <i>Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i> | 113,4 | 137,1 | 168,4 |
| Fabricarea de mașini și echipamente <i>Производство машин и оборудования</i> <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i> | 129,6 | 141,7 | 158,8 |
| Fabricarea de pompe, compresoare și sisteme hidraulice <i>Производство насосов, компрессоров и гидравлических систем</i> <i>Manufacture of pumps, compressors and hydraulic systems</i> | 112,2 | 99,4 | 104,6 |
| Fabricarea de mașini agricole <i>Производство сельскохозяйственных машин</i> <i>Manufacture of agricultural machinery</i> | 149,9 | 180,8 | 220,6 |
| Fabricarea mașinilor-unelte mecanice <i>Производство механических станков</i> <i>Manufacture of machine-tools</i> | 150,4 | 151,8 | 235,6 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 2001 | 2002 | 2003 |
|---|--------------|--------------|--------------|
| Fabricarea aparatelor de uz casnic <i>Производство бытовых приборов</i> <i>Manufacture of domestic appliances n.e.c.</i> | 90,9 | 123,5 | 127,0 |
| Producția de mașini și aparate electrice <i>Производство электрических машин и оборудования</i> <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i> | 103,4 | 142,2 | 152,0 |
| Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații <i>Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи</i> <i>Manufacture of equipment and apparatus for radio, television and communication</i> | 123,6 | 167,6 | 249,7 |
| Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie și optice <i>Производство медицинских приборов, прецизионных и оптических инструментов</i> <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments</i> | 103,3 | 124,2 | 169,5 |
| Producția de mobilier <i>Производство мебели</i> <i>Manufacture of furniture</i> | 117,6 | 124,8 | 137,0 |
| Fabricarea bijuteriilor <i>Производство ювелирных изделий</i> <i>Manufacture of jewellery</i> | 89,5 | 114,9 | 106,6 |
| Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i> | 117,6 | 125,6 | 131,6 |
| Producția și distribuția de energie electrică și termică, gaze, aburi și apă caldă <i>Производство и распределение электро- и теплоэнергии, газа, пара и горячей воды</i> <i>Production and distribution of electricity and heat, gas, steam and hot water supply</i> | 117,6 | 125,6 | 131,6 |
| Producția și distribuția energiei electrice <i>Производство и распределение электроэнергии</i> <i>Production and distribution of electricity</i> | 115,2 | 119,8 | 124,4 |
| Producția și distribuția combustibilului gazos <i>Производство и распределение газообразного топлива</i> <i>Manufacture and distribution of gaseous fuels</i> | 101,2 | 117,2 | 131,1 |
| Aprovisionarea cu aburi și apă caldă <i>Снабжение паром и горячей водой</i> <i>Steam and hot water supply</i> | 134,0 | 132,5 | 168,1 |

15.18. UTILIZAREA CAPACITĂȚILOR DE PROducțIE ALE ÎNTREPRENDERILOR INDUSTRIALE MARI PENTRU FABRICAREA UNOR TIPURI DE PROdUSE

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ МОЩНОСТЕЙ КРУПНЫХ ПРОМЫШЛЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ ПО ВЫПУСКУ ОТДЕЛЬНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ

USE OF PRODUCTION CAPACITIES OF BIG INDUSTRIAL ENTERPRISES FOR THE PRODUCTION OF SEPARATE TYPES OF PRODUCTS

procente / проценты / percent

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|--|------|------|------|------|------|------|-------|------|
| Tractoare / Тракторы / Tractors | 10,6 | 14,1 | 11,6 | 0,9 | 7,0 | 13,2 | 11,4 | 13,6 |
| Mașini agricole <i>Сельскохозяйственные машины</i> <i>Agricultural machines</i> | 3,0 | 20,0 | 29,4 | 40,8 | 43,5 | 65,3 | 74,4 | 55,2 |
| Utilaje pentru spălătorie <i>Прачечное оборудование</i> <i>Equipment for laundries</i> | 21,0 | 35,1 | 29,3 | 23,1 | 81,2 | 69,8 | 41,7 | 61,1 |
| Mașini-unelte pentru prelucrarea lemnului <i>Деревообрабатывающие станки</i> <i>Wood processing machines</i> | 5,5 | 4,0 | 6,1 | 8,1 | 8,2 | 14,2 | 27,2 | 6,0 |
| Rompe centrifuge <i>Центробежные насосы</i> <i>Rotary pumps</i> | 17,2 | 8,9 | 13,8 | 9,6 | 11,2 | 14,6 | 17,2 | 23,5 |
| Mașini de spălat <i>Стиральные машины</i> <i>Washing machines</i> | 16,2 | 14,0 | 15,5 | 12,7 | 70,0 | 69,1 | 99,97 | 95,2 |
| Mobilă / Мебель / Furniture | 52,2 | 42,8 | 28,0 | 34,9 | 46,0 | 60,4 | 61,5 | 74,6 |
| Carton gofrat <i>Гофрированный картон</i> <i>Corrugated paperboard</i> | 60,8 | 61,2 | 50,1 | 20,5 | 34,3 | 66,5 | 72,3 | 53,4 |
| Lacuri și vopsele <i>Лакокрасочные материалы</i> <i>Paintwork materials</i> | 4,6 | 2,0 | 2,1 | 5,1 | 25,6 | 39,0 | 48,2 | 7,7 |
| Detergenți sintetici <i>Синтетические моющие средства</i> <i>Detergents</i> | 20,0 | 4,0 | 2,3 | 3,4 | 5,1 | 10,4 | 2,9 | 1,4 |
| Peliculă de polimeri <i>Пленка полимерная</i> <i>Plastic foil</i> | 29,4 | 21,6 | 16,9 | 6,9 | 32,1 | 41,5 | 44,8 | 41,4 |
| Articole din mase plastice <i>Изделия из пластмасс</i> <i>Articles of plastic</i> | 11,5 | 1,6 | 2,9 | 1,6 | 1,2 | 2,8 | 7,0 | 38,4 |
| Cherestea <i>Пиломатериалы</i> <i>Saw-timber</i> | 0,7 | 0,5 | 0,3 | 0,4 | 2,1 | 3,0 | 5,0 | 6,3 |
| Materiale pentru pereți <i>Стеновые материалы</i> <i>Wall materials</i> | 21,8 | 23,2 | 19,9 | 21,5 | 25,3 | 23,7 | 35,3 | 43,1 |
| Ciment / Цемент / Cement | 3,5 | 10,6 | 6,4 | 4,3 | 19,3 | 13,7 | 24,3 | 22,2 |
| Construcții și articole din beton armat <i>Сборные железобетонные конструкции и изделия</i> <i>Ferroconcrete items and constructions</i> | 6,9 | 6,7 | 4,9 | 4,4 | 4,3 | 4,8 | 6,4 | 12,1 |
| Aggregate poroase <i>Заполнители пористые</i> <i>Porous fillers</i> | 5,8 | 5,4 | 6,1 | 4,3 | 5,5 | 7,6 | 11,0 | 31,9 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|---|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Blocuri de ferestre Оконные блоки Window blocks | 7,1 | 6,9 | 3,7 | 2,3 | 0,9 | 1,6 | 3,9 | 4,1 |
| Blocuri de uși Дверные блоки Door blocks | 5,1 | 2,8 | 2,0 | 1,0 | 1,5 | 2,2 | 3,1 | 3,9 |
| Țesături din bumbac Ткани хлопчатобумажные Cotton fabrics | 24,8 | 21,9 | 20,5 | 10,6 | 8,5 | 7,0 | 23,4 | 23,7 |
| Fire de lînă simplă Пряжа шерстяная однониточная Wool yearn, simple | 35,7 | 29,0 | 28,0 | 19,0 | 18,7 | 16,7 | 42,9 | 41,5 |
| Confeții Швейные изделия Ready-made garments | 46,6 | 56,0 | 61,4 | 70,8 | 46,6 | 79,1 | 76,6 | 63,0 |
| Materiale nețesute Нетканые материалы типа тканей Bonded fabrics | 7,3 | 6,3 | 7,4 | 7,1 | 14,4 | 14,9 | 17,6 | 0,8 |
| Galanterie textilă Текстильная галантерея Textile fancy goods | 10,5 | 8,3 | 8,9 | 6,8 | 10,6 | 22,9 | 19,0 | 18,1 |
| Covoare și preșuri Ковры и ковровые изделия Carpets and carpeting items | 28,5 | 23,4 | 19,8 | 15,8 | 15,8 | 35,9 | 62,1 | 68,6 |
| Articole de ciorăpărie Чулочно-носочные изделия Hosiery items | 7,9 | 2,7 | 1,2 | 1,1 | 19,0 | 30,6 | 13,0 | 55,8 |
| Articole tricotate Трикотажные изделия Knitwear | 20,6 | 13,6 | 13,8 | 57,2 | 75,9 | 57,0 | 82,8 | 57,7 |
| Articole de marochinărie Кожгалантерейные изделия Leather fancy goods | 19,4 | 20,6 | 54,2 | 54,8 | 57,7 | 52,2 | 57,9 | 57,8 |
| Articole din piele aspră Жесткие кожстовары Rough leather items | 14,7 | 14,6 | 15,1 | 22,4 | 27,4 | 25,8 | 9,6 | 4,0 |
| Articole din piele de box Хромовые кожстовары Boxcalf leather items | 24,8 | 28,3 | 16,4 | 21,5 | 26,3 | 34,0 | 95,8 | 27,7 |
| Blănuri și articole din blană naturală Меха и меховые изделия из натурально-го меха Furskins and manufactures thereof | 9,9 | 7,5 | 8,1 | 6,1 | 4,2 | 2,5 | 3,0 | 3,5 |
| Încălțăminte / Обувь / Footwear | 22,7 | 15,5 | 9,5 | 11,9 | 14,0 | 16,2 | 32,7 | 51,3 |
| Carne / Мясо / Meat | 28,5 | 32,3 | 18,9 | 18,6 | 10,9 | 6,5 | 10,9 | 23,7 |
| Mezeluri / Колбасные изделия / Sausages | 17,7 | 24,3 | 19,6 | 31,7 | 24,4 | 26,1 | 37,5 | 51,8 |
| Unt / Масло животное / Butter | 14,3 | 11,8 | 9,4 | 9,1 | 12,0 | 14,5 | 12,7 | 15,2 |
| Producție din lapte integral Цельномолочная продукция Whole milk products | 10,0 | 10,9 | 10,7 | 13,8 | 13,8 | 16,5 | 20,0 | 22,9 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|---|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Conserve din carne Консервы мясные Meat cans | 23,0 | 27,6 | 20,2 | 16,9 | 26,3 | 29,3 | 22,3 | 48,0 |
| Conserve din legume și fructe Консервы плодовоовощные Canned fruits and vegetables | 28,8 | 29,0 | 24,3 | 18,8 | 19,0 | 19,8 | 17,6 | 35,6 |
| Băuturi nealcoolice Безалкогольные напитки Soft beverages | 8,2 | 7,8 | 11,2 | 35,5 | 21,6 | 35,0 | 50,9 | 68,6 |
| Zahăr / Caxap / Sugar | 80,2 | 83,0 | 71,8 | 71,0 | 57,4 | 58,4 | 79,3 | 75,7 |
| Ulei vegetal Масло растительное Vegetable oil | 11,6 | 7,7 | 11,7 | 11,3 | 10,1 | 34,8 | 48,3 | 56,9 |
| Ape minerale Минеральные воды Mineral water | 55,7 | 46,4 | 48,7 | 63,8 | 59,0 | 66,5 | 68,0 | 60,0 |
| Vin brut Виноматериалы Wine processed | 20,9 | 8,5 | 6,8 | 10,4 | 15,6 | 18,2 | 20,3 | 25,6 |
| Divin / Коньяк / Cognac (divin) | | 25,1 | 22,0 | 23,1 | 25,6 | 32,6 | 50,1 | 28,2 |
| Vinuri spumante Игристые вина Sparkling wines | 90,7 | 85,0 | 22,1 | 31,5 | 19,6 | 28,1 | 20,9 | 22,4 |
| Vin din struguri Вино виноградное Grape wine | 45,3 | 52,2 | 18,5 | 8,6 | 12,7 | 16,2 | 19,1 | 26,2 |
| Alcool etilic Спирт этиловый Ethylic spirit | 33,4 | 42,7 | 51,2 | 60,3 | 60,2 | 48,7 | 29,3 | 35,7 |
| Bere / Пиво / Beer | 24,9 | 30,5 | 36,3 | 30,1 | 34,9 | 48,3 | 66,9 | 82,1 |
| Făină și crupe Мука и крупы Flour and groats | 35,1 | 27,9 | 18,4 | 14,8 | 10,6 | 10,7 | 21,2 | 11,7 |
| Paste făinoase Макаронные изделия Macaroni | 70,3 | 53,9 | 56,8 | 44,2 | 84,0 | 63,7 | 64,9 | 49,5 |
| Pâine și produse de panificație Хлеб и хлебобулочные изделия Bread and bakery products | 37,1 | 57,2 | 50,3 | 36,3 | 35,9 | 43,6 | 47,4 | 55,3 |
| Țigări și țigarete Папиросы и сигареты Cigars and cigarettes | 91,7 | 90,6 | 78,0 | 96,6 | 96,9 | 97,0 | 72,3 | 91,1 |
| Articole de parfumerie și cosmetica Парфюмерно-косметические изделия Perfumery and cosmetics products | 20,3 | 11,4 | 13,9 | 25,5 | 29,2 | 39,7 | 23,1 | 25,1 |
| Săpun de rufe Мыло хозяйственное Laundry soap | 2,2 | 2,8 | 0,5 | 0,7 | 0,5 | 0,1 | 7,0 | 2,5 |
| Nutrețuri combinate Комбикорма Mixed fodder | 18,1 | 13,5 | 8,0 | 6,3 | 2,1 | 0,9 | 1,7 | 1,5 |

15.19. PRODUCTIA PRINCIPALELOR PRODUSE INDUSTRIALE
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
PRODUCTION OF MAIN INDUSTRIAL PRODUCTS

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|---|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Energie electrică, mild. kWh Электроэнергия, млрд. кВт·ч <i>Electricity, mldr. kWh</i> | 1,4 | 1,5 | 1,2 | 1,1 | 0,9 | 1,3 | 1,2 | 1,0 |
| Energie termică, mil. Gcal Теплоэнергия, млн. Гкал <i>Heat, mio. Gcal</i> | 7,1 | 6,6 | 6,1 | 4,6 | 3,1 | 3,3 | 3,2 | 3,3 |
| Otel, tone / Сталь, тонн / Steel, tonnes | 199 | 255 | 120 | 67 | 97 | 133 | 248 | 140 |
| Articole din mase plastice, mii tone Изделия из пластмассы, тыс. тонн <i>Articles of plastic, thou. tonnes</i> | 2,1 | 0,7 | 0,9 | 0,9 | 1,3 | 1,3 | 2,8 | 2,7 |
| Peliculă de polimeri, mii tone Полимерная пленка, тыс. тонн <i>Plastic foil, thou. tonnes</i> | 1,6 | 1,2 | 1,2 | 0,7 | 1,7 | 2,1 | 3,3 | 4,2 |
| Anvelope restabilite prin metoda aplicării unui protector nou, mii buc. Покрышки, восстановленные методом наложения нового протектора, тыс. шт. <i>Tires, reestablished by applying a new protector, thou. pcs.</i> | 8,0 | 9,8 | 7,1 | 10,2 | 7,0 | 9,2 | 4,6 | 6,0 |
| Premixe, tone Премиксы, тонн <i>Premixes, tonnes</i> | 1935 | 750 | 115 | 249 | 146 | 172 | 171 | 137 |
| Acid carbonic, mii tone Углекислота, тыс. тонн <i>Carbonic acid, thou. tonnes</i> | 1,2 | 1,1 | 1,0 | 2,0 | 2,3 | 2,4 | 2,5 | 3,5 |
| Medicamente ¹ , mil. lei Лекарственные средства ¹ , млн. лей <i>Medicines¹, mio. lei</i> | 12,2 | 19,7 | 25,7 | 68,3 | 42,8 | 39,6 | 49,4 | 50,6 |
| Pompe centrifuge, mii buc. Центробежные насосы, тыс. шт. <i>Rotary pumps, thou. pcs.</i> | 11,0 | 5,0 | 4,6 | 3,2 | 3,7 | 4,8 | 3,1 | 4,3 |
| Mașini-unelte pentru prelucrarea lemnului, buc. Деревообрабатывающие станки, шт. <i>Machinery for wood processing, pcs.</i> | 107 | 77 | 50 | 50 | 49 | 82 | 130 | 38 |
| Tractoare, buc. Тракторы, шт. <i>Tractors, pcs.</i> | 706 | 938 | 706 | 42 | 243 | 461 | 399 | 476 |
| Cherestea, mii m ³ Пиломатериалы, тыс. м ³ <i>Saw-timber, thou. m³</i> | 20,7 | 16,8 | 14,7 | 20,5 | 13,8 | 15,2 | 15,8 | 16,1 |
| Parchet, mii m ² Паркет, тыс. м ² <i>Parquet, thou. m²</i> | 39,5 | 46,2 | 40,7 | 37,2 | 50,5 | 40,8 | 32,0 | 43,9 |
| Carton-marfă gofrat, mil. m ² Товарный гофрированный картон, млн. м ² <i>Corrugated paperboard, mio. m²</i> | 1,7 | 2,4 | 1,3 | 0,6 | 0,6 | 1,3 | 0,9 | 0,6 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|--|-------|-------|-------|------|------|------|-------|-------|
| Ambalaj de transport din carton, mil. m ² <i>Тара транспортная картонная, млн. м²</i> <i>Shipping container of carton, mio. m²</i> | 21,8 | 26,9 | 24,1 | 11,6 | 24,4 | 30,4 | 37,4 | 65,5 |
| Ciment, mii tone <i>Цемент, тыс. тонн</i> <i>Cement, thou. tonnes</i> | 40 | 122 | 74 | 50 | 222 | 158 | 279 | 255 |
| Piatră de ipsos, mii tone <i>Камень гипсовый, тыс. тонн</i> <i>Gypsum stone, thou. tonnes</i> | 197 | 158 | 100 | 180 | 202 | 299 | 388 | 421 |
| Var de construcție, mii tone <i>Строительная известняк, тыс. тонн</i> <i>Construction lime, thou. tonnes</i> | 19,9 | 9,7 | 12,7 | 5,2 | 3,1 | 3,3 | 3,3 | 2,9 |
| Ipsos, mii tone <i>Гипс, тыс. тонн</i> <i>Gypsum, thou. tonnes</i> | 12,7 | 14,4 | 19,8 | 18,5 | 32,0 | 55,2 | 91,3 | 116,1 |
| Amestecuri uscate din ipsos, mii tone <i>Сухие гипсовые смеси, тыс. тонн</i> <i>Dry gypsum mixtures, thou. tonnes</i> | — | — | — | — | 13,1 | 37,8 | 72,9 | 95,7 |
| Amestecuri uscate din ciment, mii tone <i>Сухие цементные смеси, тыс. тонн</i> <i>Dry cement mixtures, thou. tonnes</i> | — | — | — | — | 1,8 | 3,4 | 6,5 | 10,1 |
| Construcții și articole din beton armat execu-tate din elemente prefabricate, mii m ³ <i>Сборные железобетонные конструкции и изделия, тыс. м³</i> <i>Reinforced concrete prefabs, thou. m³</i> | 97,1 | 84,5 | 68,3 | 53,5 | 52,2 | 48,9 | 58,0 | 80,7 |
| din care: / в том числе: / of which: | | | | | | | | |
| piloni de spalier <i>шпалерные столбики</i> <i>espalier bulkheads</i> | 5,6 | 6,2 | 4,5 | 1,0 | 0,1 | 0,3 | 0,5 | 1,4 |
| construcții și articole în prealabil armate tensionat <i>конструкции и детали с предварительно-напряженным армированием</i> <i>constructions and items of prestressed concrete</i> | 39,3 | 34,0 | 24,5 | 16,3 | 12,0 | 12,7 | 22,2 | 32,2 |
| Blocuri pentru pereti din piatră naturală, mil. buc. cărămizi convenționale <i>Стеновые блоки из природного камня, млн. шт. условного кирпича</i> <i>Wall blocks of natural stone, mio. pcs. conventional bricks</i> | 111,7 | 114,8 | 108,0 | 96,4 | 89,0 | 94,2 | 113,8 | 130,9 |
| Cărămidă de construcție, mil. buc. cărămizi convenționale <i>Кирпич строительный, млн. шт. условного кирпича</i> <i>Bricks for constructions, mio. pcs. conventional bricks</i> | 37,2 | 47,7 | 48,7 | 44,8 | 39,9 | 38,1 | 45,9 | 52,2 |
| Piatră brută, mii m ³ <i>Бутовый камень, тыс. м³</i> <i>Crushed stone, thou. m³</i> | 79 | 106 | 94 | 68 | 63 | 91 | 173 | 138 |
| Pietriș, mii m ³ <i>Щебень, тыс. м³</i> <i>Road metal, thou. m³</i> | 701 | 781 | 695 | 518 | 528 | 517 | 630 | 749 |
| Nisip de construcție, mii m ³ <i>Песок строительный, тыс. м³</i> <i>Sand for constructions, thou. m³</i> | 218 | 265 | 263 | 282 | 246 | 255 | 377 | 560 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|--|-------|-------|-------|------|-------|-------|-------|-------|
| Prundiș, mii m ³ Гравий, тыс. м ³ Gravel, thou. m ³ | 84 | 57 | 38 | 24 | 8 | 24 | 42 | 21 |
| Amestec de nisip și prundiș, mii m ³ Песчано-гравийная смесь, тыс. м ³ Sand-gravel mixture, thou. m ³ | 22 | 26 | 17 | 12 | 22 | 27 | 53 | 52 |
| Aggregate poroase, mii m ³ Пористые заполнители, тыс. м ³ Porous filler, thou. m ³ | 42,2 | 39,1 | 34,1 | 24,1 | 31,0 | 24,0 | 34,6 | 47,9 |
| Ambalaj de sticlă pentru conserve echivalent borcane convenționale de 0,5 litri, mil. buc. Стеклотара консервная в 0,5 литровом исчислении, млн. шт. Canning glass package in conventional 0,5 l packages, mio. pcs. | 40 | 86 | 84 | 105 | 156 | 149 | 137 | 107 |
| Sticle, mil. buc. Бутылки, млн. шт. Bottles, mio. pcs. | 165 | 172 | 189 | 125 | 260 | 228 | 296 | 281 |
| Țesături – total, mii m ² Ткани – всего, тыс. м ² Fabrics – total, thou. m ² | 305 | 283 | 221 | 129 | 120 | 77 | 186 | 162 |
| din care: / в том числе: / of which: | | | | | | | | |
| din bumbac / хлопчатобумажные / cotton | 222 | 213 | 179 | 81 | 62 | 52 | 65 | 62 |
| din lînă / шерстяные / wool | 83 | 70 | 42 | 48 | 58 | 25 | 11 | – |
| Materiale nețesute, mii m ² Нетканые материалы типа тканей, тыс. м ² Bonded fabrics, thou. m ² | 356 | 324 | 356 | 339 | 497 | 631 | 802 | 514 |
| Covoare și preșuri, mii m ² Ковры и ковровые изделия, тыс. м ² Carpets and carpeting items, thou. m ² | 1006 | 826 | 691 | 552 | 527 | 1177 | 2444 | 3537 |
| Articole de ciorăpărie, mii perechi Чулочно-носочные изделия, тыс. пар Hosiery, thou. pairs | 2406 | 961 | 602 | 543 | 822 | 1217 | 931 | 1139 |
| Articole tricotate, mil. buc. Трикотажные изделия, млн. шт. Knitwear, mio. pcs. | 4,5 | 3,0 | 3,4 | 3,4 | 6,9 | 10,2 | 11,9 | 11,4 |
| Fire de bumbac, tone Хлопчатобумажная пряжа, тонн Cotton yarn, tonnes | 124 | 64 | 52 | 31 | 30 | – | 1 | – |
| Articole din piele aspră, mil. dm ² Жесткие кожстовары, млн. дм ² Rough leather products, mio. dm ² | 7,7 | 7,6 | 7,9 | 2,6 | 1,8 | 1,7 | 0,6 | 0,3 |
| Articole din piele de box, mil. dm ² Хромовые кожстовары, млн. дм ² Boxcalf leather products, mio. dm ² | 25,3 | 30,5 | 13,5 | 5,7 | 6,1 | 8,5 | 19,3 | 6,0 |
| Piele moale artificială, mii m ² Искусственные мягкие кожи, тыс. м ² Soft artificial leather, thou. m ² | 179 | 317 | 95 | 17 | 17 | 6 | 1 | – |
| Încălțăminte, mil. perechi Обувь, млн. пар Footwear, mio. pairs | 1,4 | 1,1 | 0,8 | 0,8 | 1,1 | 1,2 | 1,9 | 2,7 |
| Zahăr-tos, mii tone Сахар-песок, тыс. тонн Granulated sugar, thou. tonnes | 252,4 | 203,8 | 186,6 | 99,0 | 102,4 | 129,9 | 165,5 | 107,1 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|--|------|-------|-------|------|------|------|-------|-------|
| Carne (inclusiv subproduse de categoria I), fabricare industrială, mii tone <i>Мясо (включая субпродукты I категории) промышленной выработки, тыс. тонн</i> <i>Meat (including by-products of I category), industrial processing, thou. tonnes</i> | 49,3 | 48,4 | 25,1 | 23,6 | 11,8 | 6,5 | 10,1 | 14,2 |
| Mezeluri, mii tone <i>Колбасные изделия, тыс. тонн</i> <i>Sausages, thou. tonnes</i> | 6,8 | 8,2 | 6,8 | 7,8 | 8,5 | 10,2 | 12,2 | 12,5 |
| Unt, mii tone <i>Животное масло, тыс. тонн</i> <i>Butter, thou. tonnes</i> | 3,9 | 2,6 | 2,6 | 2,0 | 2,5 | 3,2 | 2,6 | 2,8 |
| Cașcaval și brânză grase, mii tone <i>Сыр и брынза жирные, тыс. тонн</i> <i>Fat cheese and brynya, thou. tonnes</i> | 1,4 | 1,1 | 1,2 | 1,1 | 1,1 | 1,4 | 1,9 | 1,8 |
| Înghețată, mii tone <i>Мороженое, тыс. тонн</i> <i>Ice-cream, thou. tonnes</i> | 3,0 | 3,3 | 4,4 | 4,3 | 4,4 | 5,2 | 6,3 | 8,1 |
| Ulei vegetal, mii tone <i>Растительное масло, тыс. тонн</i> <i>Vegetable oil, thou. tonnes</i> | 23,5 | 19,3 | 18,1 | 17,5 | 22,5 | 37,7 | 51,7 | 72,8 |
| Margarină, tone <i>Маргарин, тонн</i> <i>Margarine, tonnes</i> | — | — | — | — | 24 | 1034 | 2616 | 3301 |
| Conserve din fructe și legume, mii tone <i>Консервы плодовоовощные, тыс. тонн</i> <i>Canned fruits and vegetables, thou. tonnes</i> | 87,5 | 133,1 | 101,2 | 74,0 | 72,2 | 86,3 | 59,2 | 98,5 |
| din care: / в том числе: / of which: | | | | | | | | |
| din legume / овощные / vegetable | 13,1 | 22,8 | 19,7 | 18,0 | 11,1 | 20,2 | 22,0 | 24,0 |
| din tomate / томатные / tomato | 10,7 | 5,8 | 16,2 | 26,5 | 11,1 | 8,7 | 3,2 | 3,9 |
| din fructe / фруктовые / fruit | 43,5 | 62,2 | 44,8 | 21,8 | 32,8 | 40,2 | 19,8 | 31,9 |
| sucuri de fructe concentrate соки фруктовые концентрированные concentrated fruit juices | 20,1 | 41,5 | 20,2 | 5,1 | 15,0 | 17,3 | 14,1 | 38,7 |
| Fructe uscate, mii tone <i>Сухие фрукты, тыс. тонн</i> <i>Dried fruits, thou. tonnes</i> | 1,7 | 1,2 | 0,4 | 0,4 | 0,6 | 0,5 | 0,3 | 0,9 |
| Produse de cofetărie, mii tone <i>Кондитерские изделия, тыс. тонн</i> <i>Confectionery, thou. tonnes</i> | 12,5 | 14,9 | 17,7 | 14,6 | 14,7 | 19,6 | 25,9 | 28,9 |
| din care: / в том числе: / of which: | | | | | | | | |
| zaharoase / сахаристые / sugar | 8,7 | 7,9 | 7,1 | 5,1 | 6,7 | 8,0 | 11,1 | 11,9 |
| făinoase / мучные / flour | 3,6 | 4,4 | 8,1 | 7,2 | 7,4 | 11,7 | 14,8 | 17,0 |
| Paste făinoase, mii tone <i>Макаронные изделия, тыс. тонн</i> <i>Macaroni, thou. tonnes</i> | 12,0 | 10,2 | 10,6 | 8,8 | 12,4 | 10,1 | 10,6 | 7,7 |
| Băuturi Nealcoolice, mil. dal <i>Безалкогольные напитки, млн. дал</i> <i>Soft beverages, mio. dal</i> | 1,5 | 1,4 | 1,5 | 1,4 | 1,9 | 2,6 | 4,5 | 6,0 |
| Ape minerale, mil. sticle de 0,5 l <i>Минеральные воды, млн. полулитров</i> <i>Mineral water, mio. 0,5 l</i> | 17,1 | 18,5 | 35,2 | 48,4 | 61,2 | 75,2 | 106,9 | 124,1 |
| Vin din struguri, mil. dal <i>Вино виноградное, млн. дал</i> <i>Grape wine, mio. dal</i> | 14,2 | 19,1 | 12,0 | 6,7 | 10,7 | 15,5 | 14,8 | 19,1 |

Continuare / Продолжение / Continued

| | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|--|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Vinuri spumante, mii dal <i>Игристые вина, тыс. дал</i> <i>Sparkling wines, thou. dal</i> | 1419 | 1345 | 519 | 675 | 416 | 584 | 613 | 739 |
| Divin, mii dal <i>Коньяк, тыс. дал</i> <i>Cognac (divin), thou. dal</i> | 190 | 307 | 287 | 308 | 427 | 596 | 674 | 661 |
| Bere, mil. dal <i>Пиво, млн. дал</i> <i>Beer, mio. dal</i> | 2,3 | 2,4 | 2,8 | 2,0 | 2,5 | 3,2 | 4,4 | 5,7 |
| Țigări și țigarete, mild. buc. <i>Папиросы и сигареты, млрд. шт.</i> <i>Cigars and cigarettes, mlrd. pcs.</i> | 9,7 | 9,5 | 7,5 | 8,7 | 9,3 | 9,4 | 6,3 | 7,1 |
| Mașini de spălat, mii buc. <i>Стиральные машины, тыс. шт.</i> <i>Washing machines, thou. pcs.</i> | 53,6 | 46,1 | 43,5 | 17,7 | 25,2 | 24,9 | 40,1 | 47,7 |
| Televizoare, mii buc. <i>Телевизоры, тыс. шт.</i> <i>TV sets, thou. pcs.</i> | 31,0 | 18,9 | 9,7 | 2,5 | 2,2 | 1,9 | 7,6 | 10,3 |
| Fiare de călcat electrice, mii buc. <i>Электроутюги, тыс. шт.</i> <i>Electric irons, thou. pcs.</i> | 19,7 | 1,9 | 7,2 | 5,3 | 2,2 | 3,3 | — | — |
| Lămpi electrice de masă, mii buc. <i>Электролампы настольные, тыс. шт.</i> <i>Table electric light bulb, thou. pcs.</i> | 28,1 | 8,9 | 7,3 | 11,8 | 7,4 | 2,7 | — | — |
| Aparate de telefon, mii buc. <i>Телефонные аппараты, тыс. шт.</i> <i>Telephones, thou. pcs.</i> | 3,6 | 1,1 | 0,8 | — | 3,0 | 1,8 | 0,1 | — |
| Detergenți sintetici, mii tone <i>Синтетические моющие средства,</i> <i>тыс. тонн.</i> <i>Detergents, thou. tonnes</i> | 1,5 | 0,3 | 0,2 | 0,3 | 0,4 | 0,8 | 0,3 | 0,2 |
| Ulei eteric natural, tone <i>Масло эфирное натуральное, тонн</i> <i>Natural essential oil, tones</i> | 3,5 | 6,4 | 10,7 | 16,1 | 9,7 | 28,6 | 19,8 | 11,3 |
| Lacuri și vopsele, mii tone <i>Лакокрасочные материалы, тыс. тонн</i> <i>Paintwork materials, thou. tonnes</i> | 0,5 | 0,5 | 0,4 | 0,7 | 2,1 | 2,9 | 4,1 | 3,4 |
| Săpun de rufe, tone <i>Мыло хозяйственное, тонн</i> <i>Laundry soap, tonnes</i> | 466 | 608 | 301 | 231 | 231 | 280 | 232 | 306 |
| Caiete școlare, mil. buc. <i>Тетради школьные, млн. шт.</i> <i>Copy-books, mio. pcs.</i> | 23,7 | 9,4 | 6,3 | 4,4 | 7,8 | 9,0 | 5,2 | 7,5 |
| Căpăcele de metal pentru conservarea în condiții casnice, mil. buc. <i>Крышки металлические для домашнего консервирования, млн. шт.</i> <i>Metal lids for household canning, mio. pcs.</i> | 5,0 | 9,2 | 17,3 | 36,4 | 21,1 | 22,5 | 34,7 | 42,2 |
| Mașini de capsulat butelii pentru conservarea în condiții casnice, mii buc. <i>Машинки закаточные для домашнего консервирования, тыс. шт.</i> <i>Beading machines for household canning, thou. pcs.</i> | 9 | 6 | 6 | 2 | 1 | 2 | 7 | 2 |

¹ Datele sunt prezentate în prețuri de livrare ale anilor respectivi / Данные приведены в отпускных ценах соответствующих лет / Data are presented in sale prices for corresponding years